



சந்தா விகிதம் :
 1 வருடம் :: ரூபா 6-00
 6 மாதம் :: ,, 3-50
 தனிப்பிரதி சதம் 10
 ஆறு மாதத்திற்குக் குறைந்த சந்தா ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.
முற்பணமின்றிப் பத்திரிகை அனுப்பப்படமாட்டாது

நமது தேசம்

தேசிய வார வெளியீடு

விளம்பர விகிதம் :
 1 முதல் 8 தனிப்பதி ரூ. 5-00
 முதல் முறைக்கு அடுத்த ஒவ்வொரு அங்குலத்திற்கும் முதல் முறைக்கு ரூ. 2-00. அடுத்த முறைக்கு மேற்படி விகிதத்தில் 20% கழிவு.
 முற்பணமின்றி விளம்பரங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டா.

தொகுதி-14 } யாழ்ப்பாணம், சுன்னாகம்: சுபானு புரட்டாதி நக (17-10-43) ஞாயிற்றுக்கிழமை { பகுதி-14

யுத்த விவகாரங்கள்

‘விஜயன்’

ஐப்பானின் ஐம்பம்

தென் கிழக்கு ஆசிய சேனாபதி லோர்ட் லூயி மவுண்ட் பேட்டன் டில்லி வந்து சேர்ந்துவிட்டார். ஐப்பானும், இலங்கையிலும் இந்தியாவிலும் தனது கவனத்தைச் செலுத்த ஆரம்பித்துவிட்டது. லோர்ட் லூயி டில்லி ‘கண்டோன்மென்ட்’ விமான நிலையத்தில் பேரிய அமெரிக்க கறப்பு வேடி குண்டு விமானமொன்றில் வந்து இறங்கினார். அவர் வந்ததும் வராதது மாக தளபதி ஆச்சின்லெக் முதலியவர்களுடன் ஆலோசனைசெய்ய ஆரம்பித்துவிட்டார். ஆலோசனை பிரமாதமானதாகவே இருக்கவேண்டும். இந்திய தளகர்த்தருடன் சம்பாஷணை முடிந்ததும் அவர் சுங்கிச் செல்வாரேனத் தெரிகிறது.

லோர்ட் லூயியின் வருகை ஐப்பானுக்கு வயிற்றில் புளியைக் கரைத்திருக்கிறது என்பதில் சந்தேகமில்லை. அந்தக் கலவரத்தில் அது சில விஷம வேலைகள் செய்திருக்கிறது. சென்னையில் குண்டு வீசப்பட்டது. இலங்கைப்பக்கமும் எட்டிப்பார்க்க முயற்சி செய்த ஒரு விமானம். அதன் முயற்சி தவிர்ப்பொடியாயிற்று.

ஐப்பான் உஷாராகவே இருக்கிறது என்பதற்கு இவை சிறு அத்தாட்சிகளாகும். பர்மாவிலுள்ள சில விமான நடவடிக்கைகளை நடத்திவிடுவதால் மட்டும் ஐப்பானின் பலத்தைச் சிதைத்துவிடுவது முடியாது. ஐப்பான் அனுஷ்டிக்கும் ராஜதந்திர முறைகளை நேசதேசங்களும் அனுஷ்டிப்பது நல்ல தென்று முன் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். ஐப்பான் தான் வெற்றிகொண்ட நாடுகளுக்கெல்லாம் சுதந்திரம் வழங்கிவிட்டதாகப் பறைசாற்றிக்கொள்ளுகிறது. அதை நேசநாடுகள் மறுப்பதற்கு அவைவசம் ஒரு வித ஆதாரமும் இல்லை. ஆனால் சமீபத்தில் அமெரிக்காவில் ஒரு விசேஷம் நடந்திருக்கிறது. சின்மக்கள் அங்கே பிரஜா உரிமை பெற இதுவரை முடியாமலிருந்தது. இது கீழ் நாட்டு மக்களுக்கு நெடுங்காலமாக இருந்துவந்த ஒரு மனக்குறையாகும். ஆனால் இனிமேல் சினர்கள் அமெரிக்காவில் பிரஜா உரிமை பெறலாம் என்று ஜனாதிபதி ரூஸ்வெல்ட் தனது வாயினால் அறிவித்திருக்கிறார்.

அமெரிக்காவில் குடிஏறி பிரஜா உரிமை பெற இயலவில்லையே என்று கிழ்நாட்டு மக்கள்—குறிப்பாக ஐப்பானியர்—நெடுங்காலமாக ஆத்திரப்பட்டுக்கொண்டுவந்தார்கள் அந்தத் தடையினால் அமெரிக்கா மனக்கசப்பு ஏற்பட்டுவந்தது. ஐப்பான் அமெரிக்கா மீது போர் தொடுத்ததற்கும் இந்த மனக்கசப்பு ஒரு காரணமாகவே இருக்கவேண்டும்.

ஆஸ்திரேலியாவிலும் இந்தமாதிரியான தடைச்சட்டம் இருக்கிறது. அந்தச் சட்டத்தையும் நீக்கிவிட நேச நாடுகளால் முடியுமானால் இன்னும் நல்லதாகும். அங்கேயும் இந்தியர், சினர் முதலியோர் பிரஜா உரிமை பெறமுடியாது. ஆஸ்திரேலியா ஒரு வரண்ட பூமி. அதாவது பெரும்பாலான இடம் வரண்டதன்மையுடையதாகும். அங்கே மாத்திரம் பிற நாட்டினர் குடியேறத் தடை இல்லாமலிருக்குமானால், இந்தியத் தொழிலாளர் ஆங்கே குடியேறி அதைப் பண்படுத்தி—சீர்திருத்தி—சுவர்க்கலோகமாக்கிவிட்டார்களா? இந்தியர்கள் பிறநாடுகளில் குடியேறி அவற்றைச் சீர்திருத்துவதில் கைதேர்ந்தவர்கள். இப்போது கூட ஆஸ்திரேலியா அவர்கள் குடியேறுவதை அனுமதிக்குமா

னால் வந்த பஞ்சத்தை சில நாட்களில் தீர்த்துவிடலாம்!

ஸொலமன்ஸில் ஐப்பானியர் தோல்வியடைகின்றனர். இது ஜெர்மனி இப்போது அனுஷ்டித்துவரும் தந்திரத்தைப்போல இருக்கலாம். ஏனெனில் ஐப்பான் இப்போது பர்மா, முதலிய இடங்களிலிருந்து பொதுத் தாக்குதலை எதிர்பார்த்து ஏற்ற பாதுகாப்புக்களைச் செய்துவருகிறது. ஐப்பானுக்கு வெளியில் மிகமிகத் தூரத்திலிருக்கும் சிறு சிறுத் தீவுகளைத் திரும்பக் கைப்பற்றுவதில் எந்தவிதமான ராணுவ முக்கியத்துவமும் இருப்பதாகக் கருத முடியாது. நேச நாடுகள் நேரே பர்மாவையோ சிங்கப்பூரையோ தாக்கிப் பிடிக்கமுடியுமானால் அது வரவேற்கத்தக்கதும், ஐப்பானின் வீழ்ச்சிக்கு சீக்கிரம் அடிகோலுவதாகவும் இருக்கும்.

ஐப்பானியப்போர் தனியே அமெரிக்கா தலையில் சமத்தப்படுமோ என்ற சந்தேகம் அமெரிக்கருக்கு இருந்து வருகிறது. இந்தச் சந்தேகத்தையும், யுத்தப் பிரச்சினைகளைப்பற்றி பிரிட்டிஷாருக்கும் அமெரிக்கருக்கு யிடையே ஏற்படக்கூடிய அபிப்பிராய வேதகலையும்பற்றி விளக்கமாக பிரிட்டிஷா—அமெரிக்க பத்திரிகைக்காரர் சங்க விருந்தில் உள் நாட்டு மந்திரி மிஸ்டர் ஹோவார்ட் மோசன் பேசியிருக்கிறார். ஐப்பான் தோற்கடிக்கப்படும் வரை பிரிட்டிஷார் மிகத் தீவிரமாக யுத்தத்தை நடத்துவர் என்று அவர் உறுதி கூறியிருக்கிறார்.

முன்று வல்லரசு மகாநாடு:

இந்த மகாநாட்டுக்கு முன்னேற்பாடாக மிஸ்டர் அந்தோனி ஈடன் மொஸ்கோ செல்வார் எனத் தெரிகிறது. சகல் விஷய அட்டவணை அங்கீகரிக்கப்பட்டு விட்டதாகவும், இத்தாலி போல்கன் நிலைமை, மத்தியதரைக் கடற் கொம்மிஷன் உள்பட பல எதிர்கால வேலைகளிலும் பிரிட்டன்—அமெரிக்கா—ரூஷ்யா ஆகிய மூன்றும் சேர்ந்த வேலைசெய்வதற்கான ஸ்தாபனம், யுத்தத்திற்குப் பிறகு அச்ச நாடுகளையும் அவற்றுடன் சேர்ந்த மற்றைய நாடுகளையும் நடத்தவேண்டிய முறை முதலியன ஆலோசனைக்கு வருமாம். மூன்று நாட்டு அந்நிய தேச மந்திரிகளும் சேர்ந்த மூன்று நாடுகளும் ஒருமித்த வேலை செய்வதற்கான முறையை வகுப்பார்கள். பின் ஸ்டாலின், சேர்ச்சில், ரூஸ்வெல்ட் ஆகியவர்கள் கலந்துபேசி இறுதியான ஏற்பாட்டைச் செய்வார்கள் என்று தெரியவருகிறது.

இந்த மூன்று வல்லரசுகளிடையே குலைக்கும், நோக்கத்துடனும், நேச நாடுளுடன் இருந்துவரும் சந்தேகங்களையும் தகராறுகளையும் அதிகப்படுத்தும் நோக்கத்துடனும் ஜெர்மனி பிரசாரம் செய்து வருகிறது. மத்திய தரைப்பகுதி மண்—ரூஷ்யா மண்—செய்வதற்கான வேலைகளைப் பலமடைந்துவருகின்றனவாம்.

இதற்கு ரூஷ்யா—ஜெர்மன் யுத்தம் நின்றதும் ஜெர்மனியர் 1939-ம் வருஷத்திய எல்லைப்பற்றத்திற்குத் திரும்பிவிடுவர் என்ற தத்துவமே அடிப்படையானதாகும்.

நடுநிலைமத் தேசம் ஒன்றின் மூலம் ஜெர்மனியர் பிரிட்டனுக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் சமாதான யோசனைகளைத் தெரிவித்திருப்பதாகவும் கூறப்படுகிறது. ஐரோப்பா முழுவதும் பொதுவுடமை பரவுதற்கு ஜெர்மனியே இப்போது தடையாக இருக்கிறதென்றும், ஆதலால் நேசதேசங்கள் ஜெர்மனியுடன் சேரவேண்டிய காலம் நெருங்கிவிட்டதாகவும் பிரசாரம் செய்யப்படுகிறது. அதே சமயம் ரூஷ்யாருக்கு நேசதேசத்தினர் உதவி செய்துதலை எடுத்தக் காட்டி ரூஷ்யாவுடன் சமாதானப் பேச்சு நடத்திவருவதாகவும் தெரிகிறது. எந்த விதத்திலும் ஜெர்மனி மூன்று வல்லரசு மகாநாட்டைக் குலைப்பதிலே கருத்தாய்க்கிறதென்பதும் தெளிவு. ஜெர்மனியின் நிபந்தனையற்ற சாணகியையே நேசதேசங்கள் ஒப்புக்கொள்ளும் என்பதும் தெளிவு.

‘பின்வாங்கும் தந்திரம்’

ரூஷ்ய முன்னேற்ற வேகம் ஜெர்மன் மக்களிடையில் திகிலூக்கிப்பயிருக்கவேண்டும். அவர்களைத் தேற்றப் பிரசார மந்திரி கோயபெல்ஸ் உடனே கிளம்பினார். பிடித்த பிரதேசங்களில் சிலபகுதியைக் கைவிட்டு நேர்ந்த உண்மைதான்; ஆனாலும் கலவரமடையக் காரணமில்லை. எவ்வளவுக் கெவ்வளவு பின்வாங்கினாலும் அவ்வளவுக் கெவ்வளவு ராணுவ அணுகூல முண்டு என்றெல்லாம் தெரிவித்திருக்கிறார். பின்வாங்கும் திட்டம் நீப்பர் நதியுடன் நிறுத்தப்படும் என்றும் கூறினார். ஆனால் ரூஷ்யர் அந்த நதியைப் பலவிடங்களில் கடந்து விட்டதாகத் தெரிகிறது.

வெல்கிலுக்குத் தென்மேற்கே ரெவல் என்ற இடத்தை ரூஷ்யர் பிடித்தன, கீவ்—லெனின்கிராட் ரயில்பாதை துண்டிக்கப்படுதற்குக் காரணமாகியது. வெள்ளை ரூஷ்யாவிலும் ஜெர்மன் படைகளுக்கு ஆபத்தி ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆனாலும் ஜெர்மனியர்களும் தீவிரமாகவே எதிர்த்து வருகின்றனர். மழைப்பருவம் முற்றுமுன் ரூஷ்யர் ஜெர்மன் படைகளைப் பலபாக்களாகத் துண்டித்து அழிக்க முயல்கின்றனர். ஆனால் வேறு திக்குகளில் ஏற்படும் நிலையையே இது பொறுத்ததாகும்.

இத்தாலியில் சண்டை கடுமையாகிறது. ரோமுக்கும் நேசதேசத் துருப்பு களுக்கும் 81 மைல்தான். நேசப்படை வால்டர்னோ நதியைக் கடந்துவிட்டதாயினும் நேசப்படை வடக்கே முன்னேற முன்னே ஜெர்மனி எதிர்ப்பு மிகப் பல

மாக இருக்குமென்பது திண்ணம். வடஇத்தாலியில் தளபதி ரொமல் படைகளைப் பலப்படுத்தும் வரை நேசப்படைகளின் முன்னேற்றத்தைத் தாமதிக்கச் செய்வது தான் தளபதி கெஸ்டெல்லிக்குள் நோக்கம். அந்நோக்கம் ஈடேறவில்லை என்று கூறமுடியாது. அந்த நோக்கத்தைத் தடுக்கவேண்டுமெனில் நேசப்படை விரைவாக முன்னேறவேண்டும். ஆனால் ஜெர்மனி நடத்தவேண்டிய வலுத்தாக்குதலைத் தூதிர்த்தவசமாக நேசப்படைகள் மீது மாரி காலம் இப்போது நடத்திக்கொண்டிருக்கிறது. இந்த நிலைமையும் ஜெர்மனிக்கு மிக வாய்ப்பானதென்பதில் ஐயமில்லை. ஆனாலும் நேசப்படைகள் இயற்கையின் எதிர்ப்பையும் சமாளித்துக்கொள்கின்றன.

இதே சமயத்தில் ஐரோப்பாவில் வேறு இடங்களிலும் நேசப்படைகள் இறங்கலாம் என்பதற்கு அறிஞர்கள் தென்படுகின்றன. நேசதேசங்களின் கடற்படைப் பலம் மிகவே பெருகியிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இதே சமயத்தில் ஜெர்மனியர் பயமுறுத்திவந்த இரகசிய ஆயுதத்தைப் பற்றியும் எச்சரிக்கையாக இருப்பது நல்லது. அவர்கள் நீர்மூழ்கிகளைப் புதுமாதிரியாகத் திருத்தி அமைத்திருப்பதாகத் தெரியவருகிறது. கப்பலியங்கும் சப்தத்தினாலேயே வெடித்துவிடக்கூடிய ‘டொர்ப்பி டோக்’ குண்டுகளையும் புதுமாதிரியாக அமைத்திருக்கிறார்கள் என்பது சேர்ச்சில் கூற்றிலிருந்து தெரிகிறது. நீர்மூழ்கிப்போர் ஆயுதங்களாகக் குறிப்பிடத்தக்க விதமாக நடைபெறவில்லை. இனிமேல் தான் ஜெர்மன் ‘யூ-போட்’களின் தொந்தரவு நேசதேசக் கப்பல்களுக்கு மிக அதிகமாயிருக்குமென்பதில் சந்தேகமில்லை. ஜெர்மன் கடற்படையில் வாஷ்டிபீட்ஸ் முதலிய பெரிய ரவீன அமைப்புடன் கூடிய யுத்தக்கப்பல்களும் இருக்கின்றன. வாஷ்டிபீட்ஸ் சேதப்படுத்தப்பட்டதாக ஒரு செய்தி தெரிவிக்கிறது. இதை இன்னும் ஜெர்மன்செய்தில்தாபனம் ஊர்ஜிதம் செய்யவில்லை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

ஜெர்மன் ஆகாயபலம்

ஜெர்மனியின் விமானப்படையின் சிறகுகளை ஒடித்துவிட்டதாகவும் இத்தாலிய யுத்த ஆரங்கத்தில் நேசதேசங்களின் விமானபலமே ஒங்கியிருக்கிற தென்றும் கூறப்படுகிறது. இது எவ்வளவு தூரம் உண்மை யென்று சொல்ல முடியாது. ஏனெனில் சமீபத்தில் லண்டன்மீது பெரிய அளவில் ஜெர்மன் விமானங்கள் நடவடிக்கை எடுத்தன. இது சில தினங்கள் தொடர்ந்து நடைபெற்றது. இது விருந்து ஜெர்மன் விமானபலம் குறிப்பிடத்தக்கவிதமாகச் சேதப்படுத்தப்படவில்லை என்று கூறுவது மிகையாகாது. நேசதேசங்கள் ஐரோப்பாவில் நடத்தும் விமான நடவடிக்கைக்கு பதிலாக ஜெர்மனியும் நடவடிக்கை எடுக்க உத்தேசித்திருக்கிறதென்பது தெளிவு.
 (தொடர்ச்சி 4-ம் பக்கம் பார்க்க)

வெளிவந்துவிட்டது! வெளிவந்துவிட்டது!!

தொல்காப்பியம்

பொருளதிகாரம்
 [பேராசிரியம்]
 (பின் நான்கு இயல்கள்)

வித்துவான் சி. கணேசையர் அவர்கள் எழுதிய உரை விளக்கக் குறிப்புக்களுடன்

விலை ரூபா 9-00 தபாற்செலவு { உள்நாடு சதம் 60 இந்தியா 1-4-0

வினாக்கள், தனலக்குமி புத்தகசாலை.

புகையிலை

புகையிலைப் பயிர் செய்வோர்க்கு
ஓர் விசேஷ அறிவித்தல்

கொழும்பு கொம்மேர்ஷல் கம்பெனியார்

அநேக வருஷங்களாக, எல்லாப்
பயிர்களுக்கும் வேண்டிய பசளை
வகைகளை விநியோகஞ் செய்பவர்
களாயிருந்து வருகிறார்கள்

புகையிலைப் பயிர் செய்கைக்கு
அவசியமான பசளைகளைப் பற்றி
விசேஷமாக அறிந்தவர்கள்

== C. C. C. ==

பிரத்தியேக புகையிலைப் பசளைக் கலப்புகளை

உபயோகிப்பதாலேயே சிறந்த

செழிப்பையும் மிக உயர்ந்த

லாபத்தையும் பெறமுடியும்

விசேஷ ஆலோசனை இல
வசமாகக் கூறப்படும்.
எங்கள் விசேஷ விற்பனை
ஒழுங்குகளைப் பற்றிய விபரங்
களுக்கு உடனே எழுதவும்.

கொழும்பு கொம்மேர்ஷல் கம்பெனி லிமிற்றெட்.

(பெரிய பிரித்தானியாவில் சமுதாயமாக்கப்பட்டது — அங்கத்தவர்களின்
உத்தரவாதம் மட்டுப்படுத்தப்பட்டது)

COLOMBO COMMERCIAL Co., LTD.

(Incorporated in Great Britain — Liability of Members is Limited)

ஆங்கில வஞ்சினம்

ஆங்கில நாடக ஆசிரியர்களில், தலை சிறந்தவராக உள்ளவர் வேக்ஸ்பியர் என்பவர். ஆங்கில வீர மன்னர்களில், இன்றும் சிறப்புடன் மக்களால் கருதப்படுபவர், ஐந்தாம் ஹென்றி. அவர் கி.பி. 1413 முதல் 1422 வரை இங்கிலாந்தின் மன்னராக இருந்தார். அவர் சரித்திரத்தை நாடக உருவத்தில் கவி வேக்ஸ்பியர் எழுதியுள்ளார். தாய் வழியில் தனக்கு பிரான்சு நாடு உரிமையாக வேண்டுமென்றும், பிரான்சின் அரசனாக இருந்த ஆரூம் சார்லஸ் என்ற அரசன் தன் பதவியை இழந்துவிட வேண்டுமென்றும், அவர் பிரான்சுக்குத் தூதனுப்பினார். பிரான்சு நாட்டில் ஸாலிக் லா (Salic Law) என்ற சட்டத்தின்படி, அரசு குடும்பத்தைச் சேர்ந்த பெண்களுக்கு, அந்நாட்டின் அரசரிமை இல்லை என்று வெகுகாலம் தொட்டு இருந்துவந்ததால், பெண் வழியில் வந்த ஐந்தாம் ஹென்றியும் அச் சட்டத்தின் காரணமாக தன் உரிமையை இழந்தவர் ஆவார். ஆகையால் அவருக்குப் பிரான்சின் சிம்மாசனம் உரியதல்ல என்று கூறப்பட்டது. உடனே இங்கிலாந்து, பிரான்சு ஆகிய இரண்டு நாடுகளுக்கும் போர் மூண்டது. அப்பொழுது ஐந்தாம் ஹென்றி கூறிய வஞ்சினத்தை, வேக்ஸ்பியர் எழுதியுள்ளார். அதன் கருத்தைத் தமிழில் முதலில் பார்த்துவிட்டு, அதன் ஆங்கில பாடத்தையும் பின்பு பார்ப்போம்.

“பிரான்சு நாடு நமக்கு உரியதாகையால், நாம் அதை நம் அதிகாரத்திற்கு வணங்கும்படிச் செய்வோம். இல்லையெல், நம் வலிமையால் அதைப் பல் துண்டங்களாக உடைப்போம். அல்லது பிரான்சு, பிரான்சிற்குச் சொந்தமான குறுநில மன்னர்களின் நாடுகள், இவற்றின்மீது செங்கோல் செலுத்தி, பிரான்சின் அரியணையில் ஏகச்சகராதிபதியாய், பெருமையுற வீற்றிருப்போம். இவற்றில் ஒன்றை

வஞ்சினம்

தி. இராமலிங்க முதலியார் பி. ஏ., எல். டி.

யேனும் செய்ய நாம் ஆற்றோமாயின், ஒரு கல்லறையோ, அல்லது நம்மைப் பற்றிய நினைவுக்குரிய குறியோ, எதுவுமின்றி, நம்முடைய எலும்புகள் தகுதியற்ற ஒரு பாண்டத்தில் இடப்பட்டுத் தரையில் கிடக்கட்டும்” என்று ஐந்தாம் ஹென்றி வீரமொழி கூறியுள்ளார்.

“France being ours, we'll bend it to our awe,
Or break it all to pieces; or there we'll sit,
Ruling in large and ample empery
O'er France and all her almost dukedoms,
Or lay these bones in an unworthy urn,
Tombless, with no remembrance over them.”

—King Henry V—Act I Scene II

ஆங்கிலேயர் ஒருவர் இறந்தால், முதலில் அவர் உடலுக்கு ஓர் கல்லறையை அமைப்பார்கள். பின்பு, ஒரு சிலுவைக் கல்லையும் அதன் மீது நட்டு வைப்பார்கள். பின்பு, அவற்றின் மீது, அவர் நினைவுக்கறிகுறியாக, அவருடைய சரித்திரக் குறிப்புகள் பலவற்றை எழுதி வைப்பார்கள். ஒருவர் இறந்த பின்பு இவையெல்லாம் செய்யப்படவில்லையானால், அவரை அந்நாட்டு மக்கள் மிகவும் இழிந்தவராகக் கருதுவர். அத்தகைய இழிவின்மேல்வைத்தே, ஐந்தாம் ஹென்றியும் தன் வஞ்சினத்தைக் கூறியுள்ளார். இனி, கருத்தமைதியிலும், பொருட்செறிவிலும், செயல் சிறப்பிலும், ஆங்கில வஞ்சினத்தை விட எத்தனை யோ பங்கு உயர்ந்தனவாயும் நம் தமிழ் நாட்டு முதுகுடிமக்கள் கூறியனவாயும் உள்ள வஞ்சினங்களில் சிலவற்றைக் கண்டு நாம் இன்பமடைவோம்.

வஞ்சினமும் மனைவிற்பிரிதலும்

மதுரையில் சிறப்புடன் அரசாண்டு, தம் புகழ்நட்டு மறைந்த அரசர்களுள், ஒல்லையூர்த்த பூதப்பாண்டியன் என்பவனும் ஒருவன். அவன் மாற்றரசர்களுடன் போருக்கு எழும் காலத்தில் கூறிய வஞ்சினம் மிகவும் உயர்ந்தது.

“என்னுடன் பொருதுவேன் என்று சொல்லும் வேந்தர்கள் பலர். அவர்கள் சிங்கம் போலச் சினந்து, மீளாத மேற்கோள் பொருந்திய உள்ளத்தினை உடையவர்கள். அவர்களுடைய படையோ, முன்னேக்கிச் செல்லும் வீரமுடையது. அத்தகையவேந்தர்கள் பலரும் ஒன்றுகூடி, இப்பொழுது என்னை எதிர்க்கிறோம் என்று சொல்லுகிறார்கள். பொறுத்தற்கரிய போரின் கண்ணே, நான், அவ்வேந்தர்களை அலறப் பொருதுவேன்; தாங்கள் ஏறி வந்த தேர்களுடனே, அவர்கள், என் வலிக்கு ஆற்றாமல், உடைந்தோடும் புறக்கொடையையும் நான் காண்பேன். அவ்விதம் அவர்கள் தோற்று ஒடுவதை யான் கண்டிலேனாயின், எனக்குச் சிறந்து விளங்குபவரும், மையுண்ட கண்ணே உடையவருமான என் மனைவி இடத்திலிருந்து நான் நீங்குவேனாக.....” என்று பூதப்பாண்டியன் கூறியுள்ளார்.

“மடங்கலிற் சினை இடமடங்கா உள்ளத்து அடங்காத தானே வேந்தர் உடங்கியைந்து என்னெடு பொருது மென்ப அவரை ஆரமர் அலறத் தாக்கி தேரோடு அவர்ப்புறம் காணென் ஆயின் சிறந்த பேர் அமர் உண்கண் இவளினும் பிரிக....” (புறநானூறு)

தன் மனைவியினும் சிறந்ததொன்று தனக்கு இவ்வுலகில் இல்லையென மிகுத்துக்கொண்டும், அவளிடமிருந்து பிரிவதைப்போலத் தனக்குத் துன்பம் தரத்தக்கதும், பாவமும் பழியும் கொடுக்கவல்லதும் பிற ஒன்று இல்லை என்று எண்ணியுமே, பூதப்பாண்டியன் தன் மனைவியின் பிரிவின்மேல் வைத்

துத்தன் வஞ்சினத்தைக் கூறியுள்ளான்.

தன்னுடைய குற்றமற்ற மனைவியை, மனத்தால் அங்கீகரியாது கைவிட்டவன், மிக்க பாவியாவதுடன், பிணியாய்ப்பட்டும் வருந்துவான், என்று நீதி நூல்கள் விளக்கும். அதனாலேயே பூதப்பாண்டியனும் “இவளினும் பிரிக”, என்றான்.

ஒரு மனைவியிடம் இருக்கவேண்டிய சிறப்பியல்புகள் யாவும், அவளிடமிருந்தாலேயே, அவள் அவன் தன்மனத்தில் மிகுத்துக்கொண்டிருக்கவேண்டும்.

இவ்வாழ்க்கைக்குத் துணையாக இருக்கக் கூடிய ஒருவன், நற்குண, நற்செய்கைகள் உடையவளாக இருக்கவேண்டும். தன் கணவனது வருவாய்க்குத் தக்க வாழ்க்கையை நடத்தக்கூடியவளாகவும் இருக்கவேண்டும். துறவிகளுக்கு உண்டி முதலியன கொடுத்து அவர்களைப் பேணலும், விருந்தினரை உபசரித்தலும், ஏழைகளிடம் அருள் உடையவளாயிருத்தலும், முதலியன அவருடைய நற்குணங்கள். வாழ்க்கைக்கு வேண்டிய பொருள்களை அறிந்து, அவற்றை அவள் கைக்கொள்ளவேண்டும். சமையல் வேலையில் கிறமையுள்ளவளாக அவள் இருக்கவேண்டும். அவற்றோடு, அவள் உலக நடையினை அறிந்து, பிற உயிர்களை உபசரிக்கவேண்டும். இவையாவும் அவருடைய நற்செய்கைகளாகும்.

“மனைத்தக்க மாண்புடையன் ஆகித்தம் கொண்டான் வளத்தக்கான் வாழ்க்கைத் துணை.” (குறள்)

கற்பென்னும் கலங்காத நிலை, தன் இல்லாளிடத்து உண்டாகப்பெற்றால், ஒருவனுக்கு அவளைக் காட்டிலும் மேம்பட்ட பொருள், உலகத்தில் வெறொன்று இல்லை என்று திருவள்ளுவர் நயம்பட மொழிகிறார்.

“பெண்ணிற் பெருந்தக்கயாவன கற்பென்னும் திண்மை உண்டாகப் பெறின” —(குறள்) (அடுத்த இதழில் முடியும்)

கவிதை

நவாபியூர், க. சோமசுந்தரப்புவலர்

செந்தமிழ்த் தெய்வம்

1. செந்தமிழ்ச் செல்வியை யின்று—மலர்ச் சேவடி போற்றி வணங்குவோம் நன்று வந்து வணங்குமின் தோண்டி!—பொல்லாமலமாயை கண்மங்கல் வலிகெடுங் கண்டிர்!
2. வெள்ளிதழ்த் தாமரைப் பூவில், —அன்றி மெய்மொழிப் பாவலர் விழுவிய நாவில், தேள்ரீய செந்தமிழ்ப் பாவில், —அவள் சேர்ந்திருப் பார்போதி யச்செழுங் காவில்.
3. விந்துநா தத்தி லிருப்பாள், —சுவை மேவிடு மேழிசை யாழி லிருப்பாள்! வந்துமை கண்ணி லிருப்பாள், —அவள் மணவாளன் அமுதவாய் மன்னியிருப்பாள்!
4. வன்ன வடிவி லிருப்பாள், —அறு மாமுக னீராயு சேவியி லிருப்பாள்! அன்ன மிசையு மிருப்பாள், —கண்ணன் ஆசையுளத்தி லமர்ந்தே யிருப்பாள்!
5. சொல்லிற் பொருளி லிருப்பாள், —உயிர் தோறு முயிராயறிவி லிருப்பாள்.

6. செந்தமிழ்த் தெய்வப் பிராட்டி, —கன்னித் தேமொழி யாட்டி நிலப்பெரு மாட்டி முந்திய தீவினை மாட்டி—என்றும் மும்மையு மருளுஞ் சகல சீமாட்டி.
7. வாவென்ன வருகின்ற தெய்வம்—எங்கும் மலரும் மணமுமாய் நிறைகின்ற தெய்வம், காவெனக் காக்கின்ற தெய்வம்—அவள் காம ருருவினைத் தோமற வைத்தே.
8. ஐம்புலச் சேட்டைகள் நீக்கி, —மன அமைவுடையராத வன்பினை யாக்கிப், பம்பு பலவிரை யூட்டி, —எங்கள் பாரதி வாவென வேபண்பு கூட்டி,
9. நறுமலர் நீரோடு தூவி, —அன்னை நற்றுனை மந்திர நாவிலில் மேவி பொறுமை யுடனெண்ணு வீரேல்—ஞானப் பூங்கொடி யங்கே வரப்பெறு வீரே!
10. நெற்றிப் புருவ நடுவில்—ஆங்கே நிலவுமே யோங்கார வட்டப்பொற் சோதி உற்றுற்றுப் பார்த்திடு வீரேல்—அவள் உருவம் வெளிப்படும், உள்விழி நேரே.
11. சோதி மணிமுடி தோன்றும்; —பின்னே சோரிகின்ற மழைபோலச் சூரி குழல் தோன்றும் பாதி மதிநுதல் தோன்றும்; —நடுவே பலசன வசீகரத் திலதமும் தோன்றும்.
12. வண்ணப் புருவமென் றோதும்—இரு வரிசிலை தோன்றும். வரிசிலைக் கீழே எண்ணி யுயிர்களை மீன்போல்—நோக்கும் இருவிழிக் குவளைகள் பரிவுடன் தோன்றும்.
13. பொன்னங் குவளைக்கணுப்பண்—வன்னப் பூங்குமி ழொன்று பொலிவுடன் தோன்றும் கன்னக்கண்ணை கள் தோன்றும், வன்னக் காத்தலே துண்டல கேசியந் தோன்றும்

14. அருமறை யாகமம் பேசும்—பல் அரிய கலைக ளருமணம் வீசும் முருகிதழ்ப் பவளங்கள் விரிய, —சிறு முல்லை விரும்பு முகைக ளரும்பும்.
15. முல்லை விரும்பு முகையும், —மதி முகமண் டலமும், கருனை பொழியும் புல்லிய மடமைகள் போக்கும்—செல்வப் புன்னகை வெள்ளம் பொழிவது, நோக்கும்!
16. மாயன் வலம்புரி போல—மிளிர் மங்கலக் கண்டம் வரையோடு தோன்றும். தூயபொன் மாலை, சோன் மாலை—பல தோண்ட ரணிமணி மாலையுந் தோன்றும்.
17. காயாவேய் அன்னதோ ள்தோன்றும்; —நான்கு கைம்மலர்தோன்றும்; கடகங்கள் தோன்றும் ஓயாமற் கல்வி பயில—அங்கண் ஒருகையிற் றிருவுடைப் புத்தகந் தோன்றும்.
18. புத்திசைச் சகோடயாழ் காந்தள்—போலும் போற்கரந் தைவரும் புதுமையுந் தோன்றும் தத்துவ நேறிமுறை காட்டும்—செபத் தாழ்வட மொருகையிற் றரித்தது தோன்றும்.
19. தேவர் தருமணி யோடு—பிறர் செய்தருள் நவமணிச் சேம்போற் பதக்கம், மாறிப் பிடைநன்று தோன்றும்—சாத்தன் மணிமே கலையணி மருங்குவும் தோன்றும்.
20. அஞ்சோன் மணிகள் குயிற்றி—வஞ்சி அரசிளங் கோவருள் சேம்போற் சிலம்பு செஞ்சோன் மறைச்சிலம் போடு—நன்கு சேர்ந்து சிலம்புந் திருவுடி தோன்றும்.
21. வாவென்று கையசைப் பாளே! —முத்து மணிபொதி பவளம் மலர்ந்துரைப் பாளே! காவென்று கும்பிட்டே நிற்பீர்! —எல்லாக் கல்வியுந் தந்துமைக் காத்திடு வாளே!
22. வாழிய வாழிய வாழி! —அவள் மதுரத் திருமொழி வாழிய வாழி! வாழிய வள் சரணங்கள்! —புது மலர்ச்சியுண்டாயெங்கும் வாழிய வாழி!

ஈழகேசரி

சுன்னுகம் :
சுபானு புரட்டாதி நக

வங்காளக் கஷ்ட நிவாரணம்

வங்காளத்தில் முன்னொரு போதும் நிகழாத உணவுப் பஞ்சம் ஆரம்பித்து அளவுகடந்த துயரை விளைக்கின்றது. இம்மாகாணத்தில் பஞ்சம் ஆரம்பித்து நான்குமாதங்கட்கு மேலாகியும், அரசினர் அதைத் தடுத்தாக்கொள்ள இயலாதிருப்பது மிக்க ஆச்சரியமாகவேயிருக்கின்றது. நாளுக்குநாள் உணவுப்பஞ்சம் பெருகிக் கொண்டு வருகின்றதே யன்றிக் குறைவதாகக் காணோம். தேசாளுமன்றத்தில் இந்தியா மந்திரி வெளியிட்ட அறிக்கைப்படி, வாரவீதம் ஆயிரம் பெயருக்குமேல் பஞ்சத்தால் உயிர்துறக்கின்றனராம். பஞ்சம் காரணமாக எத்தனையோ கொடிய சம்பவங்கள் நிகழ்கின்றனவென்றும், எத்தனையோ குடும்பங்கள் சிதறிப்போய் விட்டனவென்றும் பத்திரிகைகள் கூறுகின்றன.

இக்கஷ்டத்தை நீக்க அரசினர் செய்யும் முயற்சிகள் போதாதென்றே கூறவேண்டும். வேண்டிய உணவுப் பொருட்களை விடுகொடுத்து வேறிடங்களில் பெற்று, வங்காளத்துக்குக் கொண்டுசென்று கஷ்டமடைவோர்க்கு அளிப்பது மிக அவசியமான விஷயமல்லவா? இந்தியாவின் மற்றைய பாகங்களிலாவது உணவுப்பொருட்களைப்பெற்று, இம்மாகாண வாசிகள் இறந்துபோகாது காப்பாற்றுவது அரசினர் கடனாகும். பஞ்சத்தில் இந்த அரிய தொண்டினைச் செய்து முடிக்காவிடின், இப்பஞ்சம் இந்தியாவிலுள்ள மற்றைய மாகாணங்களிலும் பரவக்கூடும். அப்போது எவ்வளவு கிளர்ச்சியும் தீமையும் வந்தெய்துமோ, யார்தான் அறிவார்? யுத்த நெருக்கடி ஒருபுறமாக, உணவுப் பஞ்சம் இன்னொரு புறத்தில் நெருக்க இடங்கொடுப்பது, புத்தியாகாது. அரசினர் காலந்தாழ்க்காது இப்பஞ்சத்தை ஒழிக்க வழிகாணவேண்டும்.

கஷ்டப்படும் வங்காள வாசிகளுக்கு உணவு பெறுதற்காக, இலங்கையில் பணஞ் சேகரிப்பதற்கு வேண்டிய ஒழுங்குகள் செய்யப்படுகின்றன. இந்த ஆபத்தான சமயத்தில் இலங்கைவாசிகள் தம்மாற் கூடிய உதவிகளைச் செய்வது முறையேயாகும். கொழும்புநகரில் பொதுக்கூட்டங்கள் கூடி, கஷ்ட நிவாரணத்தின் பொருட்டுப் பொருள் சேர்க்க ஒழுங்குகள் செய்துள்ளார். இலங்கை அரசினரே இதன் பொருட்டு இரண்டரை லட்சம் ரூபா அளித்துள்ளார். தேசாதிபதி தமது சொந்தப்பணமாக ஆயிரம் ரூபா வழங்கி, ஒரு மத்திய நிதியை ஆரம்பித்துள்ளார். இவ்வாறுகச் சேர்க்கப்படும் பணம் வங்காளக் கஷ்ட நிவாரணத்தின் பொருட்டே அனுப்பப்படும். இவ்விஷயமாக எச்சாதியினரும் தலைவர்களும் வித்தியாசமின்றி ஊக்கமாக உழைப்பது யாவர்க்கும் சந்தோஷத்தை விளைப்பதாகும். இந்நிதிக்குத் தாராளமாகப் பொருளுதவி செய்யப்படி. கௌரவ D. S. செனநாயக்கா அவர்கள் ஓர் அறிக்கை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

யாழ்ப்பாணத்திலும் இவ்விஷயமாக முயற்சிக் கையாளப்படுகிறப்பது பெரிய குறையென்றே கூறவேண்டும். தலைவர்களாயுள்ளோர் முன் வந்து பொதுக்கூட்டங்கள் நடாத்தி, இந்நிதிக்குப் பணஞ்சேர்த்து அனுப்ப ஒழுங்குகள் செய்யவேண்டும். நமது அயல் நாடாகும் இந்தியாவில் ஆயிரக்கணக்கான சனங்கள் உணவுப் பஞ்சத்தால் வருந்தி உயிர்விட, நாம் பார்த்துக் கொண்டிருப்பதா? நம்மால் கூடியளவு உதவிபுரிந்து வங்காளவாசிகளுக்கு ஆறுதல் அளிப்பது எங்கள் யாவரதும் கடனாகும். உணவுப் பஞ்சம் வங்காளத்தில் மாத்திரமன்று, இலங்கையிலும் இருக்கின்றதேயென்று சிலர் வாதிக்கக்கூடும். ஆனால், வங்காளத்தின் பஞ்சநிலையை நோக்குமிடத்து, எம்நாட்டுப் பஞ்சம் தரும்பு போலவே கருதப்படவேண்டியது.

அரசாங்க அதிகாரிகளும் தேசத்தலைவர்களும் சேர்ந்து இவ்விஷயமாகச் சிரத்தை கொண்டால், போதியபணம் கஷ்டநிவாரணத்தின் பொருட்டுச் சேர்க்கலாமென்பதற்கு ஐயமில்லை. கொழும்பில் மாத்திரமன்று, எல்லாமாகாணங்களிலும், பட்டணங்களிலும் இப்பொருட்டு நிதிகள் ஏற்படுத்திப்பணஞ்சேகரிப்பது அவசியம் செய்யப்படவேண்டிய தொண்டு. இதிலும் பெரிய தரும் வேறில்லைபென்றே கூறவேண்டும். வங்காளத்தில், ஏற்பட்டுள்ள உணவுப் பஞ்சம். இப்பொழுது அதற்கடுத்த மாகாணமாகிய ஒறிஸாவிலும் சிறிது பரம்பிவிட்டதாக அறிக்கின்றோம். இது மிகத் துக்கமும் பயங்கரமுமான புதினமாகும். காலத்தில் இப்பஞ்சம் தடுக்கப்படாவிடின், இந்தியா முழுவதும் உணவுப்பஞ்சம் பரவிவிடும்போலிருக்கின்றது. ஆகையால் இக்கஷ்டத்தை நிவாரணஞ் செய்வதற்கு எல்லோரும் முன்வந்து உதவிபுரியவேண்டும். யாழ்ப்பாணம்களும் இச்சமயத்தில் தமது கடமையை ஆற்றப் பின்னில்லாரென்பதே எமது கிடமான நம்பிக்கை.

குறிப்புகள்

உலக சமாதானத்தை நிலைநாட்ட

உலகில் தற்போது நடைபெறும் மகாயுத்தத்தின் காரணங்கள் யாவை என்பதை அறிந்து, அவைகள் மேலும் மேலும் தோன்றாவண்ணம் வேண்டிய பாதுகாப்புக்களை ஏற்படுத்த அமரிக்கர், பிரிட்டிஷர், ருஷியர், சீனர் ஆகிய நான்கு வல்லரசினருஞ் சேர்ந்து ஓர் உடன்படிக்கை செய்யவேண்டுமென்று சேர்ஸ்ரா போட் கிறிபிஸ் எடுத்துரைக்கின்றார். உலகில் யுத்தத்தை எந்த நாட்டினர் ஆரம்பிக்கின்றனரோ, அவர்களை எதிர்த்துத் தண்டிக்கப் போதிய படைகளையும் யுத்த உபகரணங்களையும் இந்நான்கு வல்லரசினரும் என்றும் ஆயத்தமாக வைத்திருக்கவேண்டுமாம். மேலும் கடைசிவரையும் இந்நான்கு சாதியினரும் ஒத்துழைக்க வேண்டுமாம். யுத்தம் முடிந்தபின்னர்தான் இவர்கள் மிக நெருங்கிய தொடர்புடையராபிநுக்கவேண்டுமென்றும் எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றது. அப்பொழுதுதான் உலக சமாதானம் நிலைபெறமென விளக்கப்படுகின்றது. அவ்வாறன்றி இந்நான்கு வல்லரசினர்க்கிடையில் அபிப்பிராயபேதமேற்பட்டுக் குரோதமும் விரோதமும் ஏற்படுமாயின், இவர்கள்தான் அடுத்த உலக மகாயுத்தத்துக்கு அத்திபாரம் போடுபவராவர் என்றும் கூறப்படுகின்றது. இவையாவும் உண்மையே. ஆனால் இந்நான்கு வல்லரசினரின் கொள்கைகள், நோக்கங்கள், அரசியல் முறைகள் வேற்றுமையாக இருக்கும் வரையும், இவர்க்கிடையில் நிரந்தர ஒற்றுமை எப்படி நிகழ்ந்து செல்லுமென்று கேட்கின்றோம். மேலும், பிரிட்டிஷர் தமது ஆதிக்கத்தினுள்ள இந்தியா முதலிய நாடுகட்கு சுதந்திரம் வழங்காது விட்டு, உலகில் சமாதானம் நிலைபெறச் செய்வதென்பது எப்படி? தம்முடைய வீட்டுனைச் சீர்ப்படுத்தாது உலகத்தைச் சீர்ப்படுத்த முயல்வது புத்தியான விஷயமாகத் தோன்றவில்லை. பலவந்தமாக உலகில் சமாதானத்தை நாட்டுவதென்பது பகற்கனவையாகும். பொருளாதார விஷயமாக எல்லாநாடுகளும் சம உரிமைகளைப் பெறுங்காலம் வரையில் உலகம்

யுத்தம் நிகழ்ந்துகொண்டேயிருக்கும். அத்துடன் சிறிய நாடுகளும் சுதந்திரவுரிமைகளைப் பெறவேண்டும். இவ்வாறான நிலைமை ஏற்படச் செய்வதில் பிரிட்டிஷாரும் மற்றைய வல்லரசினரும் ஊக்கங்காட்டின், அதுவே உலக சமாதானத்துக்கு அடிப்படையான முயற்சியாகும். அதைவிட்டுப் படைகளின் வன்மையால் மாத்திரம் உலகில் சமாதானத்தை நிலைபெறச் செய்யலாமென்பது, என்றும் இயலாத விஷயம். பிழையென அறிந்தும், மேலும் மேலும் அப்பிழையான செயலையே செய்துகொண்டிருந்தால், சமாதானம் ஏற்பட வழியுண்டாகுமா?

இத்தாலியும் சண்டை செய்யும்

இற்றைக்கு முன்று வருடங்கட்கு முன்—இத்தாலியர் யுத்தத்தில் ஜெர்மனியர் சார்பில் புகுந்தபோது, பின்னொருகால் தற்போதைய நிலையை அடைவரைகக் கனவிலும் எண்ணியிருக்கமாட்டார். துள்ளிப்பாய்ந்து கொச்சித்துக்கொண்டு, சர்வாதிகாரி முஸோலினி நேசவல்லரசினரை இதோ ஓர்கை பார்க்கிறதாகக் கூறிக்கொண்டே யுத்தத்தில் புகுந்தனர். இப்பொழுது இத்தாலியர் யுத்தஞ் செய்வதை நிற்பாட்டிச் சரண்புகுந்ததுடன் நிலைலாது, நேசக்கட்சியினருடன் சேர்ந்து ஜெர்மனியர்க்கு எதிராக யுத்தஞ் செய்யப் புறப்பட்டு விட்டனர். அதன் பொருட்டு ஒருலட்சம் போர்வீரரும் சேர்க்கப்பட்டாயிற்று. தென் இத்தாலியில் தளபதி படோகினியோ என்பவர் தலைமையில் அமைக்கப்பட்ட புதிய இத்தாலிய அரசாங்கமே, இவ்விஷயத்தில் முனைந்து நிற்பதாகும். இவர், இத்தாலிய சர்வாதிகார அரசியல் முறையை உதவாதென்ப புறத்தே விட்டுள்ளார். இனிச் சனநாயக அரசியல் முறையே அங்கு கைக்கொள்ளப்படுமாம். சென்ற முன்று வருடங்களாக நெருங்கிய நண்பராக அச்சு வல்லரசினரோடு விளங்கிய ஜெர்மனியரும் இத்தாலியரும் இன்று பரம சத்துருக்களாக மாறியிருப்பது ஏதோ பெரிய நன்மைக்காக வென்றே கூறவேண்டும். எவரும் எதிர்பாராத சம்பவங்கள் நிகழ்ந்து விட்டன. சர்வாதிகார அரசியல் முறைக்கு இனி உலகில் இடமில்லை என்றே கூறவேண்டும். ஜெர்மனியரின் இராணுவத்திமிரும் இனி அடங்காதிருப்பதென்படி? இப்பொழுது நடக்கும் சம்பவங்கள் ஜெர்மனியர்க்குத் தீயகாலம் ஆரம்பித்துவிட்டதென்பதைத் தெளிவாக விளக்குகின்றன. நண்பராக விருந்த இத்தாலியர் பரமசத்துருவாக மாறினாராயின், மற்றையோரைப்பற்றி என்ன கூறுவது? ஐரோப்பாவில் எத்தனையோ நாடுகள் ஜெர்மனியரின் இராணுவ ஆட்சியில் இருக்கின்றன. அந்த நாடுகளிலுள்ள சனங்கள் எவ்வளவு ஆத்திரமுடையரென்பதைச் சொல்லவும் வேண்டுமோ? நேசவல்லரசினர் பிரான்ஸ், நோர்வே, போல்கன் முதலிய நாடுகளில் படையெடுத்துச் சென்று, இரண்டாவது அரங்கத்தை அமைத்தவுடன் அந்நாடுகளில் புரட்சிகள் ஏற்படுவது நிச்சயம். அப்பொழுதுதான் ஜெர்மனியரின் வீழ்ச்சி ஆரம்பிக்கும். அக்காலம் சமீபித்துவிட்டதென்றே கூறவேண்டும்.

வங்காளப் பஞ்சநிவாரண நிதி

வங்காளத்தில் ஏற்பட்டுள்ள கொடிய பஞ்ச நிலைத்திக்காக இலங்கையில் மத்திய நிவாரணநிதி யொன்றை மேன்மைத்தங்கிய தேசாதிபதி யவர்கள் 1000 ரூபா நன்கொடையுடன் ஆரம்பித்துவைக்க இணங்கியுள்ளார். இந்நிதிக்குப்பணம் உதவவிரும்பும் கனவான்கள் வங்கநிவாரண மத்தியநிதி இலங்கைவங்கி என்ற விலாசத்துக்கோ அல்லது மேற்படி நிதியின் பொக்கிஷகாரான பொதுசனபாதுகாப்புக் கொமிஷனர் ஸ்ரீ ஓ. ஈ. குணதிலக அவர்களுக்கோ அனுப்பிவைக்கலாம் என்று விவசாயமந்திரி ஸ்ரீ டி. எஸ். செனநாயக அவர்கள் வேண்டிக்கொள்ளுகின்றார்.

NOTICE

1. Applications are hereby invited from persons who are prepared during the present Kalapogam seasons, to cultivate paddy lands requisitioned by the undersigned in the District of Jaffna, under the Defence (Paddy Cultivation) Regulations 1943.

2. Seed paddy will be loaned on usual terms. Further particulars may be obtained from the undersigned. Applications should not be personally addressed.

R. M. DAVIES,
Government Agent, N. P.
The Kachcheri,
Jaffna, 14-10-43.

அறிவித்தல்

1. 1943-ம் ஆண்டு அமுலுக்குவந்த பாதுகாப்பு (நெற் செய்கை)ப் பிரமாணங்களின்கீழ் என்னால் பொறுப்பெடுக்கப்படும் நெற்காணிகளைச் செய்கைபண்ண விரும்புவோரிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் அழைக்கப்படுகின்றன.

2. விதைநெல் இப்போதிருக்கும் நிபந்தனைகளுக்கு இணங்கக் கடனுக்கு என்னால் கொடுக்கப்படும். இதற்குமேற்பட்ட விபரங்கள் கீழே கையொப்பமிட்டவரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம். விண்ணப்பப் பத்திரங்கள் அரசாட்சி ஏச்சண்டர், கச்சேரி யாழ்ப்பாணம் என்ற விவசாயிட்டு அனுப்பப்படல்வேண்டும்.

ஆர். எம். டேவிஸ்
வடமாகாண அரசாட்சி ஏச்சண்டர்
யாழ்ப்பாணக் கச்சேரி,
1943-ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் 14-ந் உ.

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

ஜம்பான் ஜம்பம்

போர்த்துக்கல்லும் இத்தாலியும்

போர்த்துக்கல் அலோரஸ், தீவில் நேசதேசங்களுக்குத் தளங்களை வழங்கியிருக்கிறது. நீர்மூழ்கிப் போரை நேசதேசங்கள் வெற்றிகொண்டுவீட்டதாகச் சொல்லப்படுவதைக் குறித்து டொக்டர் கோயபல்ஸ் குறிப்பிடுகையில், நேசநாடுகள் அவ்விதமுடிவு செய்தது, அவசரப்பட்டுச் செய்த முடிவாகும் என்று கூறியிருக்கிறார். ஆகவே, ஜெர்மனி நீர்மூழ்கிப் போரைத் தொடர்ந்து ஐரோப்பிய படையெடுப்பை அதன் மூலம் முறியடிக்கலாமென்று எண்ணுகிறதென்பது தெரிகிறது. அலோரஸ் தீவில் தளங்கள் கிடைத்திருப்பது நேசதேசங்களுக்கு நல்ல பாதுகாப்பாகும். டொக்டர் கோயபல்ஸின் வார்த்தைகளுக்கு இந்தத் தளங்கள் அர்த்தமில்லாமல் செய்துவிட்டகூடும். நடுநிலைமையான போர்த்துக்கல் இவ்விதம் நேசதேசங்களுக்குத் தளங்கள் வழங்கியதைக் குறித்து ஜெர்மனி என்னவிதமான நடவடிக்கை எடுக்கும் என்பது தெரியவில்லை. அது விரோதமான செய்கை யென்று கருதி போர்த்துக்கலில் படை எடுக்கக்கூடும். அல்லது அந்த அலோரஸ் தீவுகளைப் பிடிக்க முயற்சி செய்யக்கூடும். அந்தத் தீவைப் பிடிப்பதன் மூலம், நேசதேசங்களுக்குத் தளங்கள் கிடைக்காமல் செய்யலாம். அட்வான்ஸ்டுகின் ரடுவே இருக்கும் அத்தீவை ஜெர்மனி பிடிப்பது அவ்வளவு சுலபமல்ல. அப்படி ஜெர்மனி அதைப்பிடிக்க முடியுமானால், நேசதேசங்களே அதற்கு எதிர் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டியிருக்கும்; போர்த்துக்கல்லுக்குப் பங்கு இருக்க இடமில்லை.

இத்தாலி ஜெர்மனியுடன் போர் தொடுத்திருப்பதாகத் தளபதி படோகினியோ அறிவித்திருக்கிறார். நேசதேசங்களும் இத்தாலியை நேசநாடாக அங்கீகரித்திருக்கின்றன. இத்தாலியின் பெரும் பகுதி ஜெர்மன் பிடிப்பிலிருக்கும் வரை இந்த போர்த்தொடுப்புக்கு அர்த்தமில்லை. பாலிஸ்ட் அரசாங்கமும் ஜெர்மன் பக்கமிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. ஆனால் இந்தப் பிரகடனத்தின் மூலம் நேசதேசங்களுக்குச் சிறு நன்மை யுண்டென்றே கருதலாம், படோகினியோவை ஆதரிப்போர், பிரகடனத்தை வரவேற்கவே செய்வார். இத்தாலியில் நேசதேசங்களின் கை ஒங்கியிருப்பதாகத் தெரியும் இச்சமயத்தில் இந்தப் பிரகடனத்தால், ஜெர்மனியை வெறுக்கும் இத்தாலியர் விசேஷ உற்சாகம் பெறலாம்.

பாதை ஓரத்தில்

பாட்டைசாரி

உணவுச் சருக்கமும் :: :: உணர்ச்சிப் பெருக்கும்

“கஷ்டங்கள் சேர்ந்துவந்து மனிதனைச் சூறியப் பிடிக்கும்போது தான் அவனுக்கு உண்மையான அபிமான உணர்ச்சி உண்டாகிறது” என்று பெரியவர்கள் சொல்லி வைத்ததின் உண்மையை இன்று நிதர்சனமாகக் காண்கிறோம். உலகநிலை ஒவ்வொரு வளையும் உள்ளூர் அரித்துக் கொண்டிருக்கும் இந்தச் சமயத்தில் இலக்கிய விழாக்களும், மன்றங்களும், மகாசபைகளும் பெருவேகத்துடன் எழுவதைப்பார்க்க எனக்கு இதைவிட வேறொன்றும் சொல்லத் தோன்றவில்லை. இந்தமாத முதல் வாரத்தில் இங்கேவந்த அழைப்புக்களைப் பார்த்ததும் எனக்குத்தலைசுற்றத் தொடங்கிவிட்டது. ஒரே தினத்தில் ஒரே நேரத்தில் எத்தனை கூட்டங்களுக்கென்று போய்த்திருவது? ஒக்டோபர் இரண்டாந்திகதி காந்தி ஜெயந்தி விழாக்கள் நடைபெற்றன. இதிலுள்ள ஒரு ‘விசேஷம்’ என்னவென்றால் ஒருகூப்பிடு தூரத்துக்குள் இரண்டு பிரிவாக இரண்டுகட்சிக்காரர் இரண்டு கூட்டங்களை நடத்தினார்கள். ஏனென்று தெரியவில்லை. அவர்கள் எல்லோரும் ஒன்றுசேர்ந்து ஒருபெரிய ஜெயந்தி விழாவாக அதைக் கொண்டாடியிருந்தாலென்ன? ஒருவர் ஒட்டிய விளம் பரத்துக்குமேல் மற்றொருவர் தம்முடைய விளம்பரத்தைக் கொண்டுவந்து ஒட்டவேண்டிய சிரமமும் இருந்திருக்காது! ‘சனங்களை இன்னும் காணவில்லையே’ என்று அடுத்தாப்போல் நடைபெறும் கூட்டத்தின் முடிவை எதிர்பார்த்து ஏங்கிக்கிடக்கவும் வேண்டியிருக்காது! எல்லாவற்றுக்கும் முதல் காந்தியைத்தொடர் விசுவாசமானதல்லவா இப்படிப் பிரிவினையும் பிளவுகளும்? “இந்தமுறை போகட்டும் அடுத்த முறை இருந்துபாருங்கள். எல்லாரும் ஒற்றுமை யாகத்தான் போகிறோம்” என்று என்னிடம் உறுதி கூறியிருக்கிறார் ஒருகட்சியின் காரியதரிசி. இருந்துபார்ப்போம்.

‘போசிரியன் பெரியவிழுவானந்தனுக்கு நீண்டகாலமாக வைத்துக் காத்துக் கொண்டிருந்த தங்கள் வரவேற்பை யாழ்ப்பாணத்தவர்கள் கடைசியாகச் செய்துதீர்த்து விட்டார்கள். கிறிஸ்தவதமிழர், இஸ்லாம்தமிழர், பிராமணத்தமிழர், பிராமணரல்லாதார் தமிழர்—இத்தனை தமிழர் பிரதிநிதிகளும் சேர்ந்து ‘ஓராயிரம் ஆண்டு வாழ்க!’ ‘பல்லாயிரம் ஆண்டுவாழ்க!’ என்று போட்டி போட்டுக்கொண்டு சுவாமிகளை வாழ்த்தி வரவேற்றார்கள். தங்கள் வாழ்த்துக்கள் அழிந்து போகாமல் அவற்றை எழுத்தாணியால் ஏட்டில் வரைந்து அதற்கு வெள்ளிமுடிக்கள் எல்லாம் போட்டு சுவாமிகளிடம் சமர்ப்பித்தும் விட்டார்கள். அத்துடன், “ஆராய்ச்சிக்கழகம் அமைக்கவேண்டும் பிரசாரலயம் தொடங்க வேண்டும்” என்று சில கட்டளைகளும் சுவாமிகளுக்குப் போட்டிருக்கிறார்கள். அங்கும் தப்பி இங்கும் தப்பி கடைசியில் அகப்பட்டும் கொண்டே விட்டார்கள் சுவாமிகள்!

மின்னல்!
யாழ்ப்பாணத்துப் புதுமையான ரிடையே நீண்டநாட்களாக இருந்து வந்த கனவு ஒன்று நனவாகப் போகும் சுபசேதி காகில் எட்டுகிறது. ‘மின்னல்’ என்ற பெயரோடு ஒரு பிரசாரலயம் ஆரம்பித்திருப்பதாகவும் அதன் முதல் வெளியீடாக ‘யாழ்ப்பாணத்துச் சிறுகதைகள்’ என்றதலை வெளியிடப் போவதாகவும் ஸ்ரீ கி. ச. வரதராசனும், ஸ்ரீ க. சண்முகமும் தெரிவிக்கிறார்கள். இந்த இளைஞர்களின் துணிகமான முயற்சியைப்பா

ராட்டுகிறேன். மின்னலைப்போலத் திடீரென்று தோன்றியிருக்கும் இந்த மின்னல் பதிப்பகத்திலிருந்து மின்னலைப்போல வெளியீடுகள் கிளம்ப வேண்டும். மின்னலைப்போல ஒளிப் பிழம்பை அள்ளி எங்கும் வீசவேண்டும். ஆனால் மின்னலைப்போல் மின்னிமறையாமலும் இருக்கவேண்டுமல்லவா? அது யாழ்ப்பாணத்து வாசகர் கோஷ்டியைப் பொறுத்தவிஷயம்.

எது பொருத்தம்?
பேசிக்கொண்டிருக்கையில் ஒரு கிறிஸ்தவ நண்பர் திடீரென்று இப்படி ஆரம்பித்தார்: “எங்கள் மன்னர் மக்களைவிடப் பலாங்கொடைவாசிகள் புத்திசாலிகள் இதற்கு என்ன சொல்கிறீர்கள்?” “என்?” என்றேன். அவர் சொன்னது: பதினேழு அரசாங்கசபை அங்கத்தவர்களும், மந்திரி பண்டார நாயகாரும் அவர் தகப்பனும் கஜகர்ணம் போட்டுப் பார்த்தார்கள் பலாங்கொடைவாசிகளைத் தங்கள் வீலையில் வீழ்த்திவிட்ட. ஆனால் அவர்கள் அசைந்து கொடுக்கவில்லை. 17451 பேர்கள் அதிகப்படியாகப்போய் மிஸ்டர் மொலமுரேயைத்தான் தேர்ந்தெடுத்தார்கள். மன்னர் மக்களையோ நாலுஐந்து அரசாங்கசபைத் தலைவர்கள் சேர்ந்து ஏமாற்றித் தங்கள் காரியம் பார்த்துவிட்டார்கள்!”

இப்படியும் சொல்லலாம். இன்னொருவிதமாகவும் சொல்லமுடியுமல்லவா? பலாங்கொடையில் வேலைசெய்தவர்களைவிட மன்னரில் வேலைசெய்தவர்கள் அந்தக்கலையில் கூடிய திறமை சாலிகளாகவும் அநுபவஸ்தர்களுக்கவும் இருந்தால்—?

மொண்ட் பேட்டன்
தென்கிழ ஆசியாப்படைகளுக்கு பெரிய தலைவனாக (Supreme Commander) வந்துள்ள லூயிமொண்ட் பேட்டன் பிரபு யார் என்று தெரியுமா? இவர் விக்டோரியா ராணியின் பேரன். இன்று இவருடைய சத்துரு நாடாக இருக்கும் ஜெர்மனிக்கு ஒருகாலத்தில் இளவரசனாக விருந்த லூயியும் இளவரசியாகவிருந்த விக்டோரியாவும் தான் இவருடைய தகப்பன்தாய் (1868ல் லூயி இளவரசன் பிரிட்டிஷ் பிரசாஜ யாகி பின்னர் கடற்படையில் மகத்தான சேவைசெய்து புகழ்பெற்றார்.) தகப்பனைப்போல மொண்ட் பேட்டன் பிரபு சிறுவயதில் கடலில் ஆர்வமும், தொடர்பும் கொண்டு பன்னிரண்டாவது வயதிலேயே கடற்படை

யாழ்ப்பாணத்துச் சிறுகதைகள்
‘மின்னல்’ பிரசாரலயத்தின் முதல் வெளியீடாக ஷு புத்தகம் சீக்கிரம் வெளிவரப்போகிறது. அதில் சேர்த்துக்கொள்வதற்காக இலங்கை எழுத்தாளர்கள் தங்களுடைய சொந்தச் சிறுகதைகளை அனுப்பிவைக்கலாம். கதைகள் இலங்கைமணம் கொண்டனவாயிருந்தல் விரும்பத்தக்கது. இதுவரை வெளிவராத புத்தக கதைகளாக இருந்தல் அவசியம். கதைகள் யாவும் 10-11-43 க்குமுன்னர் எமக்கு வந்து சேரவேண்டும்.

மின்னல் காரியாலயம்
பொன்னுலா, :: சுளிபுரம் P. O. (1803)

யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்லூரிச் சைவ வாலிபர் சங்கம்
நமது சங்கத்தார் 13-11-43 சனிக்கிழமை கொண்டாடவிருக்கும் நாவலர்படத் திறப்புவிழாவை முன்னிட்ட 6-11-43 சனிக்கிழமை காலை 10 மணிக்கு எங்கள் கல்லூரி மேல்மாடியில் ஓர் சொற்பொழிவுப் போட்டி நடாத்தப்படும். யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள எப்பாடசாலை மாணவர்களும் கலந்துகொள்ளலாம்.

நிபந்தனைகள்
கீழ்க்கண்ட பொருள்களில் ஒன்றைப் பற்றி 8 நிமிஷங்களுக்கு மேற்படாது பேசுதல் வேண்டும்:
1. நாவலரும் தமிழும்
2. நாவலரும் சைவமும்
3. நாவலர் வாழ்க்கை

போட்டிமுடிவு அறிவாற்றலிற் சிறந்த ஓர் குழுவினரால் நிர்ணயிக்கப்பட்டு, 13-11-43 சனிக்கிழமை மாலை நிகழும் பகிரங்கக் கூட்டத்தில் முதலாம், இரண்டாம், மூன்றாம் பரிசுகள் வழங்கப்படும். விண்ணப்பங்கள் ‘செயலாளர், சைவவாலிபர் சங்கம், இந்துக்கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம்’ என்ற விலாசத்துக்கு 1-11-43 க்கு முன்னர் அனுப்பப்படவேண்டும்.

அ. ந. கந்தசாமி
ஷு சங்கச் செயலாளர்.

யில் பிரவேசித்துவிட்டார். பதினாறு வதுவயதில் முதலாவது மகாபுத்தத்தில் (1916ம் ஆண்டியுத்தம்) அகப்பட்டுச் சண்டைசெய்தார். அதிலிருந்து தமது சொந்தத்திறமைகளாலும் படிப்படியாக முன்னேறி இன்றுமிகவும் ஒரு உயர்ந்த ஸ்தானத்துக்கு வந்திருக்கிறார். மொண்ட் பேட்டன் ஆசாயப்படையிலும் சேர்ந்து இந்த யுத்தத்தில் ஜெர்மன் கடற்கரைக்காவாளிகளுக்கு இரவில் நித்திரை இல்லாமல் செய்திருக்கிறார்.

சீவபோகம் வேண்டுமா?
ஆம். ஆயின்,
ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண சரிதம்
ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண வசனமிருதம்
ஆகிய அரும்பெரும் புத்தகங்களை வாசிப்பீர்கள்

கண்டதே காட்சி கொண்டதே கோலம் என்று நாத்திகம் பேசித்திரியும் இக்காலத்தவர்க்குக் கடவுள் உண்மையை மெய்ப்பித்துக் காட்டி ஏனையவரும் காணும்வழியைக் காண்பித்த உத்தம குரவரின் வாழ்க்கைச் சரிதம்.

விலை 0-12-0
விலை 2-0-0

ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ணமடம், மயிலாப்பூர், சென்னை.
(1799) Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

NOTICE
Owners of paddy lands in the District of Jaffna are hereby notified that if operations for cultivation of any of their paddy lands for the present Kalapogam season have not commenced on or before 1st November 1943, their lands are liable to be taken over by me under the Defence (Paddy Cultivation) Regulations 1943 and given over for cultivation to others who are willing to cultivate such lands.

R. M. DAVIES.
Government Agent, N. P.
The Kachcheri,
Jaffna, 14-10-43

அறிவித்தல்
யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்டிலிருக்கும் நெல் வயல்களின் சொந்தக்காரர்கள், இந்தக்கால போகத்திற்குத் தங்களின் காணிகளை விதைப்பதற்கு வேண்டிய ஆயுத்தங்களை 1943ம் ஆண்டு நவம்பர் மீ 1-ந் திகதிக்குமுன் செய்யாது விட்டால் அக்காணிகள் 1943ம் ஆண்டு அமுலுக்கு வந்த பாதுகாப்பு (நெற்செய்கை)ப் பிரமாணங்களின்பிரகாரம் என்னால் பொறுப்பெடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு செயலிகபணன் விரும்புவோர்களுக்குக் கொடுபடக்கூடு மென்பதை இத்தால்பகிரங்கப்படுத்துகிறேன்.

ஆர். எம். டேவிஸ்
வடமாகாண அரசாட்சி ஏச்சண்டர்,
யாழ்ப்பாணக் கச்சேரி,
1943-ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மீ 14-ந் உ

கோட்டு விற்பனை விளம்பரம்
இல. 775T
தெல்லிப்பழை கிழக்கு காலச்சென்ற கந்தையா இலங்கை நாயகத்தினுடைய ஆல்தியின்பேரில் தெல்லிப்பழை கு. வள்ளியசிங்கம்—தத்துவகாரன்.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்டில் கோட்டில் 775-ம் இலக்கத் தத்துவ வழக்கில் எனக்குக் கிடைத்த கோட்டுக் கட்டளைப்படி பின்னால் விவரிக்கப்படும் ஒருதண்டுக் காணியைக் கீழே விபரிக் கப்படும் ஒற்றிக் கடனுக்கமைவாக 1943-ம் ஆண்டு கார்த்திகை (நவம்பர்) மாதம் 6-ந் திகதி சனிக்கிழமை பிற்பகல் 4 மணிதொடக்கம் அந்தக்காணிக் குள் நின்று பிரசித்த ஏலத்தில் விற்கப்படும்.

காணி விபரம்
வடமாகாணம் யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்டில் வலிகாமம் வடக்குப்பகுதி தெல்லிப்பழைக் கோவிற்பற்று தெல்லிப்பழை மேற்கிறை “தச்சன்புலம்” நிலப்பரப்பு பத்த (10-)ம் கிணறும் செய்யியர் வான் பயிர்களும் தண்ணீர் இறைக்கும் யத்திரமும். ஆனால் குறித்த கிணறில் கிழக்கு, வடக்கு, மேற்கு எல்லைக் காணிகளுக்குரிய பங்கும் வழிவாய்க்கால் உரித்தும் பிற நீக்கலாக. எல்லை: கிழக்கு, வயித்திலிங்கம் செல்லையாவினுடைய ஆதனம். வடக்கு, ஒழுங்கை. மேற்கு, செல்லையா நாகரத்தினத்தினுடைய ஆதனம். தெற்கு, சங்கரப்பிள்ளை பெண் செல்வாராயசிப்பிள்ளையின் உரிமைக்காரருக்குரிய ஆதனம். இத்தலங்களும்.

குறிப்பு: குறித்த ஆதனம் 1938-ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் 3-ந் திகதி, பிரசித்த நொத்தாரில் கு. ச. கனகராயர் முகதாவில் 5809-ம் இலக்கத்தில் ரூபா 2000-க்கும், இதில் ரூபா 500-க்கு 3-11-38 ந்திகதிதொடக்கம் 100-க்கு 9 வீத வட்டிக்கும் ஒற்றியாய் இருக்கிறது.

Sinnathamby-Sangarappillai
சின்னத்தம்பி-சங்கரப்பிள்ளை
Commissioner and Licensed
Auctioneer.
தெல்லிப்பழை, 6-10-43
[1802]

தொடர்கதை

மிஸ். டொரதி L. சேயர்ஸ் எழுதிய

அலிபாபாவின் குகை

~ "முருகு" ~

"எல்லாம் மெத்தச் சரி. வெகு நேர்த்தியாக நடந்துவிட்டது. இங்கே எங்கேனும் ஆபத்து இருக்கிறதாக நான் எண்ணவில்லை. இதற்குமேல் அதிக ஜாக் கிரதையாக இருக்கமுடியாது. அதிருக்க, அந்த விஷயம் என்ன ரோஜஸ்? எங்கே ஞாயன் சேர்வதற்கு நீ தீர்மானித்துவிட்டாயா?" என்று பேச்சை ஆரம்பித்தான் ஜூக்ஸ்.

யாராவது தங்களைக் கவனிக்குமா என்பதை மென்மீன் திரும்பிப் பார்த்துவிட்டு ரோஜஸ் பதில் சொன்னான்: "தீர்மானித்துவிட்டேன். அதாவது, எல்லாம் திருப்திகரமாக, சரியாக இருந்தால், நான் எவ்வீத தொந்தரவுகளையும் வரவேற்கவில்லை. எந்தவிதமான ஆபத்துகளில் பிரவேசிக்கவும் நான் தயாராக வில்லை. உங்களுக்குச் செய்தி சேகரித்துத் தருவதையிட்டு நான் கவலைப்படவில்லை. நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கும் உங்கள் விஷயங்களில் நான் ஆர்வம்கொண்டிருக்கவில்லை என்பது தெரிந்ததுதான். விளங்குகிறதா?"

ஜூக்ஸ் சொன்னான்: "நீ விரும்பினாலும் உனது எண்ணப்படி ஆர்வம்கொண்டு வேலைசெய்வதற்கு அனுமதிக்கப்படமாட்டாது. பெரிய மடையனாயிருக்கிறாயே! உனக்குத் தெரியாதா எங்கள் முதலாம் நம்பர் கைதேர்ந்த ரிபுணர்களைத் தவிர மற்றவர்களைத் தனக்காகக் காரியம்பார்க்க விடுவதில்லை என்று? நீ செய்யவேண்டிய தெல்லாம் இதுதான். சரக்கு எங்கேயிருக்கிறது, அதை எப்படிப் பெறலாம் என்பதை எங்களுக்கு அறிவித்துவிடவேண்டும். மீதி வேலையைச் சங்கம் முடித்து விடுகிறது. யார் அதைச் செய்கிறார்கள், எப்படிச் செய்துமுடிக்கிறார்கள் என்பது கூட உனக்குத் தெரியாது. இந்தச் சங்கம் ஒரு அற்புதமான ஸ்தாபனம். எவரையாவது நீ தெரிந்துகொள்ளமாட்டாய். மற்றவர்கள் யாராவது உன்னையும் தெரிந்துகொள்ளமாட்டார்கள்—முதலாம் நம்பரைத் தவிர. நிச்சயம் அவர் உன்னுமாத் திராமல் எல்லோரையுமே தெரிந்ததானிருப்பாரல்லவா?"

"ஆனால் நீ என்னை....."

"ஓ! நான் உன்னைத் தெரிந்துதான் அணுகுகிறேன். ஆனால் என்னை வேறொரு மாகாணத்துக்கு அனுப்பப்போகிறார்கள். இன்றைக்குப்பின்னர் இனிமேல் நாங்கள் சந்திக்கமுடியாது—பொதுக்கூட்ட நாட்களைத் தவிர. ஆனால் அன்றைக்கும் எங்கள் எல்லோருக்கும் முகமூடி போடப்பட்டிருக்கும்."

"என்ன, உனக்கு அந்தமாகவில்லையா நான் சொன்னது?" என்று ரோஜஸ் சற்று அவநம்பிக்கையுடன் கேட்டான்.

"அப்படியல்ல. முதலாம் நம்பரிடம் நீ அழைத்துச் செல்லப்படுவாய். அவர் உன்னைப் பார்ப்பார். ஆனால் நீ அவரைப் பார்க்கமாட்டாய். அவர் உன்னைப் பார்த்தபிறகு உன்னை அவருக்குப் பிடித்திருந்து, நீ ஏதாவது பிரயோசனப்படுவாய் என்று அவருக்குத் தோன்றினால் உன் பெயர் இடத்தில் பதியப்படும். உன்னுடைய அறிக்கைகள் எங்கெங்கே அனுப்பப்படவேண்டுமென்பதும் உனக்குச் சொல்லப்படும். பொதுக்கூட்டம் மூன்று மாதத்துக்கொரு முறை கூடும். அதில்தான் மொத்தலாபம் எங்கள் எல்லோருக்கும் பகிர்ந்தளிக்கப்படும்."

"நல்லது. ஆனால் இப்போ இரண்டு பேர்கள் ஒரே காரியத்தில் ஒன்றாக அமர்த்தப்பட்டுவிட்டால்.....?"

"அது ஒரு பகல் காரியமாகவிருந்தால் அவர்கள் பொய்த்தாடியும், புக்கக் கண்ணாடியும் தரித்திருப்பார்கள். அவர்களுடைய சொந்தத் தாய்மார்க்கூட அவர்களைக் கண்டுபிடிக்கமுடியாது. ஆனால் பெரும்பாலும் இரவு வேலைகள்தான் அதிகமாயிருக்கும்."

"தெரிகிறது. இன்னும் ஒரு சந்தேகம். என்னை யாராவது பின்தொடர்ந்து எனது இருப்பிடத்தையும் அறிந்துகொண்டு பின்னர் மெல்ல அதைப் பொலிசுக்கு எட்டவிட்டுவிட்டால்— அதற்கு என்ன செய்வது? அதை எப்படித் தடுப்பது?"

"அதற்கு என்னசெய்வது? ஒருவழியில்லைதானே! ஆனால் நாளுக்குநாட்கள் அப்படி ஒருத்தன் இவ்விஷயத்தில் இறங்கு

வதற்குத் துண்டிவிடக்கூடியதாக நடந்து கொள்ளமாட்டேன்."

"அதுசரி, இந்த முதலாம் நம்பர் யார்?"

"அதை அறிய அநேகம்பேர் விரும்புவார்கள். ஆனால் ஒருவருக்கும் தெரியாது. அவருக்குத் தலையைச் சுற்றிலும் கண்கள் அடோடு இங்கிருந்து அவுஸ்திரேலியாவரை நீளக்கூடிய ஒரு கையையும் உண்டு. அவரைப்பற்றி இரண்டாம் நம்பருக்குத்தான் ஏதாவது தெரிந்திருக்கலாம். அவன் விஷயத்திலும் எனக்குச் சந்தேகம்தான்."

"ஓ! அப்படியானால் பெண்களும் இதில் சேர்ந்திருக்கிறார்களா?"

"சந்தேகமில்லை. இந்த நாட்களில் அவர்களில்லாமல் ஒரு தொழிலைச் செய்ய முடியாது. இதைவிட்டு நீ யோசிக்கவேண்டியதில்லை. என்னையும் உன்னையும்போல் அவர்களும் தீர யோசித்துத்தான் ஒரு முடிவுக்கு வருவார்கள். அவசரப்பட்டு எதையும் செய்துவிடமாட்டார்கள்."

"அதுசரி, மிஸ்டர் ஜூக்ஸ், இதைச் சொல்லும். பண விஷயம் எப்படி? அதைத்தொட்டு எடுக்கும் காரியமோ மகர் ஆபத்தானது. அதற்குப் பெறுமதியானதாக இருக்குமா அது?"

"பெறுமதியா? எல்லோருமாக நான் ஐம்பதுபேர்கள் இருக்கிறோம். எல்லோருக்கும் சரிசமமான பங்கு. கருதெல்ல இரத்தினக்கற்கள், கோனேஸ்டன் வங்கித் திருட்டு இவற்றைப்பற்றித் கேள்விப்பட்டிருக்கிறாயா? இனி, பிரபு பிரோன்ஷாமின் விலைபெற்றிடங்கள் விஷயம்...? எல்லாம் சங்கம்தான் செய்துமுடித்தது. அதைப்போல வேறு ஒன்று என்றுமே இருக்கவில்லை. முதலாம் நம்பர்— அவர் ஒரு மகாதீரர்."

ரோஜஸ் தன் உதடுகளை நாக்கினால் நனைத்துக்கொண்டான். "இவ்வளவும் நீ சொல்லியதை நான் யொலிசிடம் தெரிவிக்கிறேன் என்று வைத்துக்கொண்டால்.....?"

"ஓகோ, நீர் சரியாகத்தான் கண்காணிக்கப்பட்டு வருகிறீர், தம்பீ! உயிரோடு வேசில் வீடு திரும்பிவிடமுடியாது."

இரண்டு நிமிஷம்வரை ரோஜஸ் யோசித்துக்கொண்டிருந்துவிட்டுக் கடைசியாகச் சொன்னான். "சரி, உங்களை நான் சேருகிறேன்."

"சந்தோஷம். இன்னொரு ஆவர்த்தம் போடுவோமே. பிறகு நீ முதலாம் நம்பரைப் போய்ப் பார்க்கவேண்டும். அதற்கு இதைப்போல நல்ல சமயம் இல்லை....."

"சரி, நான் மறுபடியும் எங்கே வரவேண்டும்? இங்கேயா?"

"இல்லை. இந்தக் கடையில் இனிமேல் எங்களுக்கு அலுவல் இல்லை. அழகான, வசதியான இடந்தான். எப்படியானாலும் நாங்கள் இங்கே திரும்ப வரக்கூடாது. இதைக்கேள்: இன்றிரவு பத்து மணிக்கு லம்பெத் பாலத்துக்குக் குறுக்காக வடக்குநோக்கிச் செல். (தன்னுடைய இருப்பிடத்தை அவன் தெரிந்தகொண்டிருந்தது) வழியில் ஒரு மஞ்சள்வண்ண மோட்டாரை நீ சந்திப்பாய். மோட்டார் ஓட்டி வண்டியை நிறுத்தி அதில் ஏதாவது செய்துகொண்டிருப்பான். நீ அவனிடம் "உன் வண்டி பிரயாணத்துக்குத் தகுதியாயிருக்கிறதா?" என்று கேட்கவேண்டும். அதற்கு அவன் "அது நீர் போகும் இடத்தைப் பொறுத்தது" என்று பதிலளிப்பான். அப்போது நீ சொல்லவேண்டியது: 'முதலாம் நம்பர், லண்டனில் என்னைக் கொண்டு போய்விடு.'"

அவன் உன்னை ஏற்றிச்செல்வான். வழியில் எதையும் நீ பார்க்கமுடியாது. வண்டி ஜன்னல்களெல்லாம் மூடப்பட்டிருக்கும். ஆரம்பத்தில்தான் இப்படிக் கட்டுப்பாடுகள். பின்னர், அதாவது நீ எங்களில் ஒருவனாகச் சேர்ந்தவுடன் இட விபரங்கள் முதலியன உனக்குத் தெரிவிக்கப்படும்."

"ஓகோ அப்படியா?"

"நல்லது. நமஸ்காரம். ரோஜஸ். எல்லாம் நன்மையாகட்டும்."

"நமஸ்காரம்."

சம்பவத்தை முடிந்ததும் அவர்கள் இருவரும் அங்கிருந்து வெளியேறி அந்த அழுக்குத் தெருவழியே சென்றார்கள்.

கொடுக்கப்பட்டிருந்தால்...
சேர்ந்த இரண்டு மாதங்களுக்குப் பின்னர்

ளுக்குப் பெரும் யோகம். அந்த இரண்டு வருஷகாலத்துள் எத்தனையோ அதிசயமான களவுகளும், கொள்ளைகளும் நடந்து முடிந்துவிட்டன. டென்வர் இளவரசியைச் சேர்ந்த இரத்தினக்கல் ஒன்றும், பிரபு பீற்றர் விம்சியின் ஒரு மாளிகையிலிருந்து ஏழாயிரம் பலன் பெறுமதியான தங்க, வெள்ளிச் சாமான்களும் அவர்களுடைய 'வேட்டை'யில் குறிப்பிடத்தக்கவை.

தைமாசத்தில், ஒருநாள் பிற்பகல் ரோஜஸ் தன்னுடைய லம்பெத் விடுதியில் இருந்தான். அந்தச் சமயம் அவன் இருந்த அறையின் முன் கதவுப்பக்கமாக ஒரு மேல்விய சத்தம் கேட்டது. கூர்ந்து கவனித்துக் கேட்டான். அந்தச் சத்தம் சரியாக ஓயமுன்னர் பாய்ந்துவிழுந்து ஓடிப் போய்க் கதவைத் திறந்து பார்த்தான். வெளியே—தெருவிலே ஒரு 'குருவியும் இல்லை. ஆனால் பிறகு அவன் திரும்பி அறைக்குள் வந்து பார்த்தபோது அங்கே மேசையீது ஒரு 'கவர்' கிடந்தது. அதன் மேல் 'இருபத்தொராம் நம்பருக்கு' என்று விலாசமிடப்பட்டிருந்தது. அதை உடனே அவன் பிரித்து வாசித்தான். அது ஏதோ ஒரு இரகசிய பாஷையில் எழுதப்பட்டிருந்தது. அதற்குரியவழியாக அதைப் படி

த்தபோது அதில் கீழ்க்கண்ட செய்தி காணப்பட்டது:

"இருபத்தொராம் நம்பர்— இன்றிரவு 11.30 மணிக்கு ஒரு விசேஷ பொதுக்கூட்டம் முதலாம் நம்பர் வீட்டில் கூடப்படும். நீ அவசியம் வரவேண்டும். வராதிருந்தால் அது உனக்கு ஆபத்தாக முடியும். இரகசிய வார்த்தை: 'மெறெஞ்சு'."

(தொடரும்)

அடுத்த இதழில்

ரோஜஸ் கூட்டத்துக்குப் போகிறான்

ஒரு ஆண்டில் மூன்று பரீட்சை பண்டிதர் திரு. வி. நவரத்தினம் (மண்டைதீவு)

விராயகமூர்த்தி சுவர்த்தினம் அவர்கள் ஒரேயாண்டில் சென்னைச் சித்தாந்த சைவப்பலவர் தேர்விலும் மதுரைத் தனித்தமிழ்ப் பண்டித தேர்விலும் யாழ்ப்பாண ஆரியதிராவிட பண்டித தேர்வில் முதலாவதாகவும் வெற்றியடைந்திருக்கின்றார்.



இவ்விரு குழந்தைகளுக்கும் அதன் சிறந்த குணம் தெரியும்

வுட்வர்ட்ஸ் கிரைப் வாடர் குழந்தைகளைப் பாதுகாக்கிறது

WOODWARD'S GRIPE WATER keeps baby well

W. WOODWARD LTD. LONDON, ENGLAND

யாழ்ப்பாணம் ஐக்கிய லாப நிதி

1918-ம் ஆ. ஸ்தாபிதமானது.

வங்கிக்காரர் மூலநிதி 8 லட்சம் ரூபா.

இதுவரையிற் கொடுக்கப்பட்ட பங்குப்பணம் ரூபா 134,36700

100 ரூபா விகிதமான 8000 பங்குகள்.

பங்குப்பணங் கட்டுமுறை:

மாசமொன்று 1 ரூபா விகிதமாக 75 மாச காலத்திற்கு மாத்தோறும் கட்டப்படவேண்டியது. குறித்த காலமுடிவில் பங்கொன்றுக்கு ரூபா 100 திருப்பிக் கொடுக்கப்படும். பங்குகள் எந்த நேரமும் வாங்கலாம்.

தினசரிப் பற்றுவரவு:

எச்சந்தி சராசரி 500 ரூபாவுக்குக் குறையாமல் இருக்குமானால் ஒரு விகித வட்டியுடன் தினசரிப் பற்றுவரவு செய்யலாம்.

தவணை வரையறுக்கப்பட்ட கேஷமப்பணம்:

கேஷமப்பணம் 3 மாசம், 6 மாசம், 9 மாசம், 12 மாசம் என்னும் காலங்கள் வரையறுத்து ஏற்படும் வட்டியும் முறையே 1 விகிதம், 2 விகிதம், 4 விகிதம், 6 விகிதமாகக் கொடுக்கப்படும்.

உண்டியல்கள்

கொடியுழிள்ள "நாஷனல்" வங்கியிலும் "இம்பீரியல்" வங்கியிலும் இந்தியாவிலுள்ள பிரதான பட்டினங்களிலும் மாற்றத்தக்க விதமாகக் கொடுக்கப்படும்.

இந்தியா நோட்டு வட்டத்திற்கு மாற்றிக் கொடுக்கப்படும்.

கடன்

நகைகள் ஈடுவைத்துக்கொண்டு கடன் கொடுக்கப்படும். வட்டி 9 விகிதம் அறவிடப்படும். (ஈடுவைத்தவர்கள்) முதலையும் பாகம் பாகமாகக் கொடுக்கலாம்.

இன்னும் வேண்டிய விபரங்களை என் மூலமாக அறிந்துகொள்ளலாம்

S. கனகசபை
சுருப்பர்

புதிய தமிழ் இலக்கியம்

[யாழ்ப்பாணம் தமிழிலக்கிய மறுமலர்ச்சிச் சங்கத்தில் ஸ்வாமி விபுலானந்தா அவர்கள் வெளியிட்ட கருத்துக்கள்]

கதைகள்

கதைகள் எளிய நடையிலே எழுதப்படவேண்டும். உலக வழக்கான பாஷையே ஏற்றது. பாத்திரங்களின் சம்பாஷனை அவ்வப்பாத்திரங்களுக்கேற்றதான செந்தமிழிலோ, கொடுந்தமிழிலோ எழுதப்படலாம். இவ்வழக்கம் தமிழ் மரபுக்கு மாறானதன்று. கவித்தொகை முதலாம் பண்டைநாற்களிலும், ஏவலாளன், முதலிய பாத்திரங்களின் பேச்சு கொடுந்தமிழில் யாக்கப்பெற்றிருக்கின்றன. வடமொழி நாடகங்கள் பலவற்றிலும் கூட உயர்ந்த பாத்திரங்கள்—அரசன், மந்திரி, பிரபு, முனிவன் போன்றவர்கள்—சமஸ்கிருதத்திலும், மற்றைய இழிந்த பாத்திரங்கள்—காவலாளன், வீணசெய்வேன் போன்றவர்கள்—பிராவிருத்திலும் பேசுவதாகச் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே அவ்வழக்கை மரபுக்கு மாறானது என்று கூறமுடியாது. தமிழில் வெளிவருங் கதைகளில் அனேகம் இந்தியராலேயே எழுதப்படுகின்றன. அவை அந்நாட்டு வாழ்வின் நமக்குத் தெரிவிக்கின்றன. நம்பேரலவே இந்தியர்களும், ஈழத்துமக்களின் வாழ்வையும், வழக்கங்களையும் அறிய விரும்புவர். எனவே நமது வாழ்வை உள்ளதுள்ளபடி சித்தரிக்கும் உயர்ந்த கதைகளை மறுமலர்ச்சித் தொண்டர்கள் வெளிக்கொணரல் வேண்டும்.

கதைத் தலைவன்

கதைத்தலைவன் எப்போதும் கிழான குணங்களற்ற உயர்மனிதனாயிருப்பது நன்று. அத்தகையவனை ஒரு சாதாரண எழுத்தாளன் கூடத் திறமையுடன் சித்தரித்துவிடக் கூடும். அதுமட்டுமன்று; அவன் வாசகனுக்கு ஒரு ஆதர்ச புருஷனாய் விளங்கி அவன் வாழ்விற்கே, புத்தொளி பாய்ச்சக்கூடும். ஆனால் கீழ்க்கமான கதாநாயகனைத்தெரிவதில் பலகஷ்டங்களுண்டு. அவனை உண்மையுடன் சித்தரிப்பது எளிதான விஷயமன்று. ஒரு ஷேக்ஸ்பியரால் மட்டுமே, ஒரு ஐயகோ (அவர் எழுதிய நாடகத்தில் வரும் பாத்திரம்) வைத்திறமையாய்ச் சித்தரிக்க முடியும்—எனவே அப்பாதையை விட்டு விலகி நிற்பது வெற்றிக்கு அனுசரணையாகும் என்பது என்கருத்து.

மொழிபெயர்ப்பு

மொழிபெயர்ப்பு நூல்களை ஆக்குவோன் அதிக கவனம் எடுக்கவேண்டும். முதல்தால் கடினநடையிலிருந்தால், அந்நடையையே மொழிபெயர்ப்பிலும் அனுசரிக்கலாம். எளிய நடையிலிருந்தால் அந்நடையிலேயே மொழிபெயர்ப்பும் இருத்தல் வேண்டும். அதுபோலவே அலங்கார நடையுள்ள நூலை அலங்காரநடையில் தான் மொழிபெயர்க்கவேண்டும். சுருக்கச் சொன்னால் முதலில் இயற்றிய ஆசிரியன், தமிழ் நாட்டில் ஜனித்துத் தமிழில் எழுதியிருப்பானால் எங்ஙனம் எழுதியிருப்பானோ என யூகித்து அவ்வகையில் மொழிபெயர்ப்பு நூலையும் ஆக்கல் வேண்டும். அதை விடுத்து தத்தமக்கு இசைவான நடையிலேயே மொழிபெயர்த்தல் பிழையுள்ளதாகும்.

உள்ளத்தி லோளி

நடை எளிதாக இருந்து கருத்துக்கள் உயர்ந்தவையாயிருக்கவேண்டும். அதுவே சிறப்பானதாகும். கூறப்போனால் பாஷை எப்படியிருந்தபோதிலும், கூறப்படும் கருத்தே முக்கியம். இதை எவரும் மறத்தல் கூடாது. C. R. சீனிவாசன், மகாகனம் சாஸ்திரிகள், முதலானவர்கள் ஆங்கிலந்

தான் கற்றுக்கள்; ஆங்கிலந்தான் எழுதினார்கள். ஆனால் இப்பொழுது தமிழில் எழுதத்தொடங்கியதும், அரிய கட்டுரைகளை எழுதும் வன்மையைப் பெற்றுவிட்டார்கள். இதற்குக் காரணம், அவர்கள் தமிழ்கற்காவிட்டாலும் கூட, அவர்கள் மனம் பண்பட்டு விட்டது. உள்ளத்தில் உண்மையொளி வீசத்தொடங்கிவிட்டது. எனவே வாக்கில் ஒளியுண்டாவது இயல்பே. இதைத்தான் பாரதியார் “உள்ளத்திலுண்மை யொளியுண்டாயின் வாக்கினிலே ஒளி யுண்டாகும்” என்றார். கருத்துயர்வற்ற அதாவது உண்மையொளியற்ற அலங்காரச் சொற்குவியல் சிறப்புள்ளதாகாது. பெரிய புரா

மறுமலர்ச்சிச் சங்கத்தில்

3-10-43. ஞாயிறுக்கிழமை காலை யாழ்ப்பாணம் தமிழ் இலக்கிய மறுமலர்ச்சிச் சங்கத்தாரால் சுவாமி விபுலானந்தா அவர்களுக்கு சங்கக் காரியாலயத்தில் ஒரு வரவேற்பு அளிக்கப்பட்டது.

சங்க காரியாலயம், நூல்கிழையம் கூட்ட அறிக்கைகள் முதலியவற்றைப் பார்வையிட்ட பின்னர் புதிய தமிழ் இலக்கியத்தைப்பற்றி சுவாமிகள் சிறிதநேரம் பேசினார்கள்.

ணத்தில் பல இடைச் செருகல்கள் இருக்கின்றன. அவ்விடைச் செருகல்கள் அலங்காரநடையிலிருந்த போதிலும், அழகியதானகருத்துக்கள் அற்றவை. அவற்றை உண்மைக் கவிகளிடையே கண்டுகொள்வது சிரமமன்று. எழுத்தாளர்கள் நடையைவிடக் கருத்துக்குத்தான் அதிக முக்கியத்துவம் கொடுத்தல் வேண்டும்.

அ. ந. கந்தசாமி

யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழ்ப் பேராசிரியர்

சுவாமி விபுலானந்தா அவர்கள் இலங்கைச் சர்வகலாசாலைக்குப் பேராசிரியராக நியமனஞ் செய்யப்பட்டிருப்பதைப் பாராட்டு முகத்தால் 2-10-43 சனிக்கிழமை மாலை வண்ணவைத்தீஸ்வர வித்தியாலய மண்டபத்தில் ஒரு பொதுசன வரவேற்புக் கூட்டம் நடைபெற்றது. கூட்டம் ஆரம்பமாகுமுன்னர் சிற்றுண்டி விருந்து நடைபெற்றது.

கூட்டத்துக்கு அரசாங்கசபை அங்கத்தவர் திரு. S. நடேசன் தலைமை வகித்தார். ஆரம்பத்தில் செல்வன் க. இ. நடராஜாவால் தமிழ்த்தாய் வணக்கம் பாடப்பெற்றது. பினையோல எட்டில் எழுதப்பெற்று வெள்ளி பதித்த மாமூடி உள்ள வரவேற்புப் பாக்களை கொக்குவில் திரு. த. குமாரசுவாமிப்பிள்ளை படித்துக் கொடுத்தார். திருவாளர்கள் J. V. செல்லையா, காதி எஸ். எம். அபுபக்கர், J. T. சதாசிவையார் ஆகியோர் பேசினார்கள். திரு. V. நாகலிங்கம் ரன்றி கூறக் கூட்டம் இனிது நிறைவேற்றியது.

கடிதம்.

பிரபல சினிமா நகூத்திரங்களிடமிருந்து செல்வி இலங்கைக்குக் கிடைத்த யோசனை!



“உங்களது சரும அழகைக் காப்பாற்றுவதற்கு, நீங்கள் லக்ஸ் டொயிலட் சோப்பைக் கிரமமாக உபயோகித்து வரவேண்டும்” என ஹொலிவூட் கூறுகிறது. இந்த மனோகரமான வெண்மையான சோப், சுறுசுறுப்பான நுரையை அளிக்கிறது. அது சருமத் துவாரங்களுக்கிடாகச் சென்று களங்கங்களை உண்டுபண்ணுவதற் கேதுவாகிய தூசையும், அழுக்குகளையும் அப்புறப்படுத்திவிடுகிறது. அது சருமத்தை மென்மையாகவும், ஒப்புரவாகவும், மிருதுவாகவும் வைத்திருக்கிறது.

உங்களை அழகுபடுத்துவதற்கு லக்ஸ் டொயிலட் சோப் முறையைப் பரிட்சித்துப் பார்க்கவும். சினிமா நகூத்திரங்கள் செய்வதுபோலவே செய்யவும்! இந்த வசீகரமான நுரையை சருமத்தினுள் மெதுவாகத் தட்டிவிடுங்கள். பின்பு சுத்தமான குளிர்ந்த நீரினால் கழுவிவிடவும். இதுவே அழகு சம்பந்தமாகக் கூறப்படும் பிரபல யோசனையாகும். லக்ஸ் டொயிலட் சோப்பின் நறுமணத்தை யும் நீங்கள் நேசிப்பீர்கள். நீடித்து நிற்கக்கூடிய இதமளிக்கும் சுகந்த வாசனையுடையது இது.



“லக்ஸ் டொயிலட் சோப் கொடுக்கும் உகிழமான நிறைந்த நுரையை நீங்கள் விரும்புவீர்கள்—அதன் சுறுசுறுப்பான நுரை மெதுவாகச் சம்பூரணமாய்ச் சுத்திசெய்வதுடன், மெல்லிய மதுரமான சுகந்த வாசனையையும் மளிக்கிறது.”



கார்மென் மிராண்டா

கனகராயபிள்ளை-துரையப்பா
வழக்காளி.
சுன்னகம், தற்போது சிறம்பான்
சின்னத்தம்பியார் கந்தையா இவரின்
அற்றேணித் தத்துவகாரன் சுன்னகம்
வைத்தியநாடகிள்ளைவிசுவநாதபிள்ளை
எதிராளி.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக் கோட்
டி. 651-ம் இலக்க வழக்கில் எனக்
குக் கிடைத்த கோட்டுக் கட்டளைப்
படிபின்னால் விபரிக்கப்படும் ஒரு
துண்டுக்காலியை, 1943-ம் ஆண்டு
கார்த்திகை (நவம்பர்) மாதம் 10-ந்
திக்கி புதன்கிழமை பிற்பகல் 4-30
மணிதொடக்கம் அந்தக் காணிக்ஞர்
நின்று பிரசித்த ஏலத்தில் விற்கப்
படும்.

தீர்வைத்தொகை:—முதல் வட்டி
ரூபா 990-00-ம், இதில் ரூபா 750-00-
க்கு 24-5-43 திகதி தொடக்கம்
14-7-43 ந் திகதிவரைக்கும் 100-க்கு
10 வீத வட்டியும், பின் திகதிதொ
டக்கம் இறுபடும்வரைக்கும் 100-க்கு
9 வீத வட்டியும், கோட்டுச் செலவு
ரூபா 103-22 சதம்.

காணி விபரம்

வடமகாணம் யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்
வலகாமம் வடக்குப்பகுதி உடுவிற
கோவிற்பற்று சுன்னகமிறை "அட்டிச்சி
யடி, காண்கேசன்சிமா காஞ்சிமோ பறை
யன்கலட்டி" நிலை, பர. 21. இதில் கிழக்
கிப்புறமாய் நிலை, பர. பதினென்று (11) ம
வீடுகளும், கிணறும், செய்பயிர் வான்பயிர்
களும், பனைகள் வடலிகளும். எல்லை:
கிழக்கு, சாவணமுத்து கனகராயர் பெண்
சேதுப்பிள்ளைக்கும் நீலன் புன்னன் கைம்
பெண் சின்னப்பிள்ளையினுடைய ஆதனங்
கள். வடக்கு, ஒழுங்கை. மேற்கு, வேலுப்
பிள்ளை பெண் பொன்னம்மாவினுடைய
ஆதனம். தெற்கு, நாகமணி பெண் பறு
பதத்தினுடைய ஆதனம். இடமங்கலம்.

முற்பதிவு H. 211

Sinnathamby—Sangarappillai
சின்னத்தம்பி—சங்கரப்பிள்ளை
Commissioner and Licensed
Auctioneer.

தெல்லிப்பழை, 2-10-43
[1804]

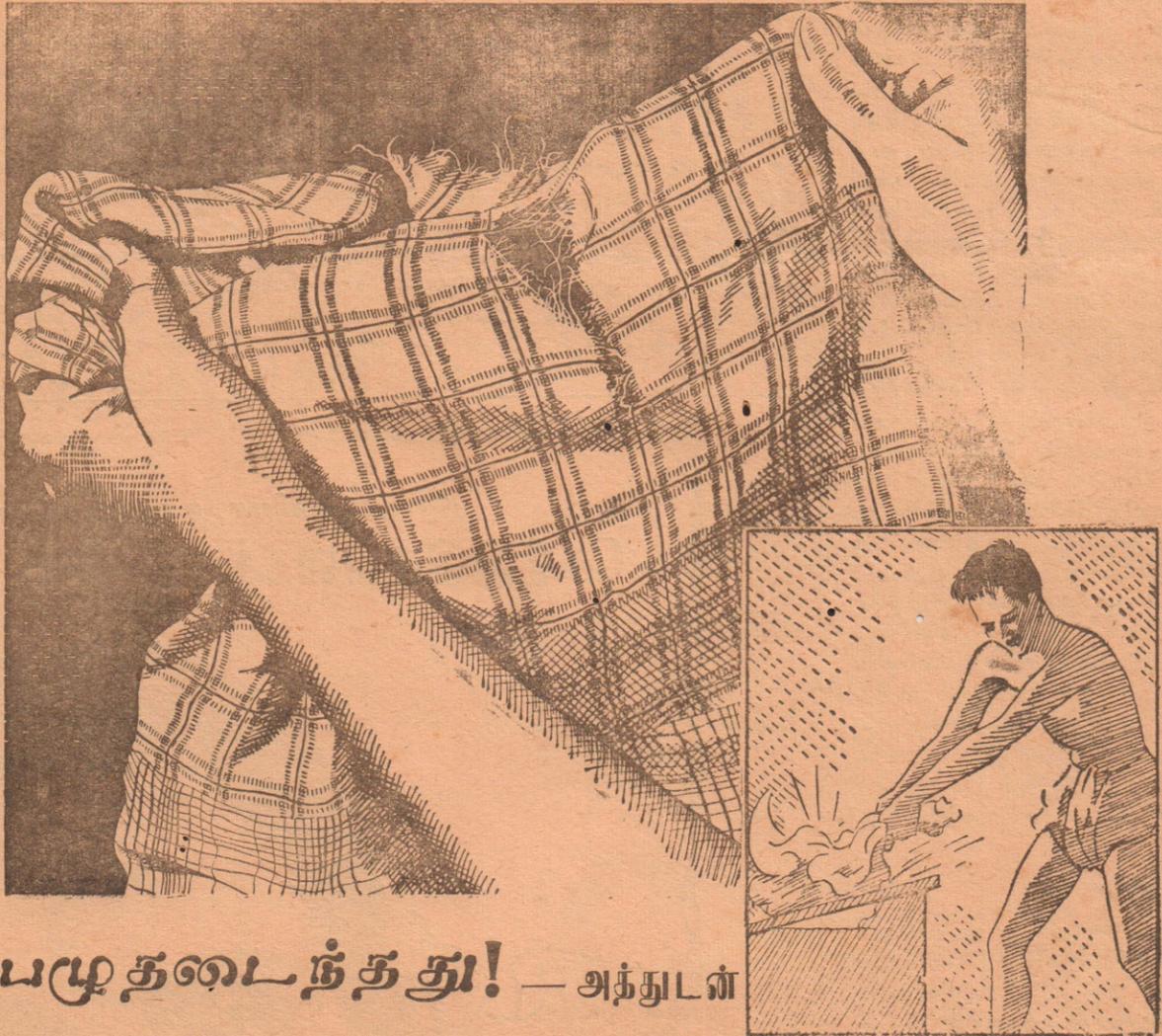
இலங்கை முத்தமிழ் மன்றம்

இலங்கை முத்தமிழ் மன்ற ஆரம்ப
பக் கூட்டம் (1-10-43) வெள்ளிக்கிழமை
மாலை 6-30 மணி தொடக்கம் யாழ்ப்பா
ணம் கலாநிலைய மண்டபத்தில் நடை
பெற்றது. அன்று மன்றத்திற்குக் காரி
யாதிகாரிகளை நியமித்ததோடு மன்றப்பிர
மாணங்களும் நிச்சயிக்கப்பட்டன.

ஞாயிறுக்கிழமை இம்மன்ற ஆரம்ப
விழா (3-10-43) காலை 9-30 மணி தொ
டக்கம் வண்ணை வைத்தீஸ்வரவித்தியாலய
மண்டபத்தில் வெகு சிறப்பாகக் கொண்ட
டாடப்பட்டது. மன்றத் தலைவர் ஸ்ரீமான்
சு. நடேசபிள்ளை M. S. C., அவர்கள்
தலைமைவகித்தனர். இனிமேல் இசை நிகழ்ச்சி
களின் பின் இம்மன்றப்போஷனும், இல
ங்கைப் பல்கலைக் கழகத்தமிழ்ப் பேராசிரி
யருமான உயர் திரு. சுவாமி விபுலானந்
தர் அவர்களை மன்றச்சார்பாகவாவேற்று
வண்ணை திரு. வை. இராமநாதன் அவர்
கள் இயற்றிய பாக்கள் டாடப்பட்டன.
அதன் பின், மன்றப் பொதுக்காரியதரிசி
திரு. ச. ஸ்ரீநிவாசன், மன்றத்தின் நோக்
கங்களைச் சுருக்கமாக எடுத்துக் கூறினர்.
இலங்கையில் தமிழ்வளர்ச்சியில் ஆர்வம்
குன்றியிருப்பதையும் தமிழன்பர்கள் யாவ
ரும் இயல், இசை, நாடகம் என்னும்
முத்தமிழையும் வளர்க்க ஒன்று சேரவே
ண்டும் என்றும் விபுலானந்த அடிகளே
இம்மன்றத்திற்குப் போஷகராகவும்
ஸ்ரீமான் சு. நடேசபிள்ளை அவர்கள் தலை
வராகவும் இருப்பதே தமிழர்கள் செய்த
பெரும்பாக்கியம் எனவும் கூறினர். பின்
விபுலானந்த அடிகள் "முத்தமிழ்" என்
னும் பொருள்பற்றி அரிய சொற்
பொழிவாற்றினார்கள்.

சேல்வ மகேஸ்வரி தேவி தம்பு மன்
றச்சார்பாக அன்றைய நடவடிக்கைகளில்
கலந்துகொண்டவர்கள் யாவர்க்கும் நன்றி
கூறியதுடன், விழா இனிது நிறைவேறி
யது.

இடபுத்திரிகை, யாழ்ப்பாணம்—மயிலிட்டி தேயிலைத் தோட்டங்கள் துறையின் மூலம், நா. பொன்னையா அவர்களால் சுன்னகம் தீரும்கள் அழுத்தத்தில்
1943-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 15-ம் நாள், பொன்னையா அவர்களால் சுன்னகம் தீரும்கள் அழுத்தத்தில் வெளியிடப்பட்டது.



பழுதடைந்தது! — அத்துடன்

உமது பணமும் அழிந்தது!

அந்த உடையிலிருந்த அழக்கை நன்றாய் வெ
ருத்துக் களைந்துவிட்டான்; அப்படியல்லவா?
துரதிஷ்டவசமாய் அவ்வுடையினுடே ஒரு போத்
தலையும் உண்டாக்கிவிட்டான். அதிக சேதம்;
அதிக ரூபாய்கள் வீணாக்கப்பட்டன.

உமது ஆடைகள் சுத்தமாயும், பார்வைக்குப் புதிய
தாயும் இருக்கும். சரியாக அழுக்குள்ள இடத்தில்
சன்லைட் தேய்க்கப்பட்டால், எவ்விதமான சாதாரண
அழுக்கும் சன்லைட்டின் அழுக்கு நீக்கும் அதிகசய
சக்தியின்மூன் எதிர்பிற்கமாட்டாது.

உமது வீட்டில் சன்லைட்டின் பணச்செலவுச்சுருக்க
முறையை அனுசரிக்க உறுதிக்கொள்வீராயின், கஷ்ட
டப்பட்டு உழைத்த ரூபாய்களை மிச்சம் பிடிக்கலாம்.

பணச் சுருக்கமும் சுத்தம் தரக்கூடியதுமான
சன்லைட்டின் "பணச்செலவுச் சுருக்க" முறை
யை உமது வீட்டில் பரீட்சித்துப் பாருங்கள்.

உமது வீட்டில் சன்லைட்டின் "பணச்செலவுச்
சுருக்க" முறையை ஆரம்பியுங்கள்.

<p>1</p>	<p>2</p>
<p>முதலாவதாக, ஆடைகளைத் தண்ணீரில் நன்றாக ஊற வைக்கவும்.</p>	<p>ஆடைகளின்மீது — முத்தமிழ் மாக அழுக்குள்ள இடத்தில்— சன்லைட்டை நன்றாகத் தேய்க்கவும்.</p>
<p>3</p>	<p>4</p>
<p>சன்லைட் துறை அழுக்கை இ ழக்கச்செய்வதால், ஆடையில் சுவலும்படி மெதுவாகத் தப் புதல் வேண்டும்.</p>	<p>ஆடைகளை நன்றாக அலசிவிட வும். கூடிய அழுக்கிருந்தால் திரும்பவும் நோப் போடவும்.</p>

ஸன்லைட்
ஆடைகளைப்
பாதுகாக்கின்றது.

LEVER BROTHERS (CEYLON) LIMITED

கொழும்புத் தமிழ்க்கழகம்

சென்ற ஞாயிறுக்கிழமை 10-10-43
பிற்பகல் 5-45 மணிக்கு கொழும்புத்
தமிழ்க்கழக மண்டபத்தில் ஸ்ரீ கே. எஸ்.
அருணாநிதி "பாரதப்பண்பு" என்ற விஷ
யம்பற்றிப் பேசினார். தாம் கண்ட அனுப
வத்தை அப்படியே மற்றவர்களும் பார்
த்து அனுபவிக்கக்கூடிய விதமாய்ச் சொ

ல்லாற்சித்திரிப்போர் உயர்ந்தகவிகளென்
றும், அத்தன்மை வில்லிபாரதத்தில் உண்
டென்றும், பல பாட்டுக்களை எடுத்துக்
காட்டி விளக்கினார். திரௌபதி மாலையி
ட்டசுருக்கத்தில் அவர் விசேஷ கவனஞ்
செலுத்தினார். விரிவுரையின்பின் ருசிகா
மான ஆராய்ச்சி நடந்தது வித்வான்
கணகசந்திரம்பிள்ளை டாக்டர் நல்லேநாதன்,
ஏ. வி. மயில்வாகனம், சோ. நடராஜன்

ஆகியோர் வாதத்திற்பங்குபற்றினர் கூட்
டத்திற்கு திரு. அ. சபாரத்தினம் தலைமை
வகித்தார்.
நல்லாரசுவாமி ஞானப்பிரகாசர் எழு
திவரும் "பண்டைத்தமிழர் சரித்திரம்"
என்றநூலைக் கழகத்தின் முதல் வெளியீ
டாகப் பிரசுரிக்கக்கழக நிர்வாகசபை தீர்
மானித்திருக்கிறதெனக் கழகக்காரியதரிசி
சோ. நடராஜன் அறிவிக்கிறார்.